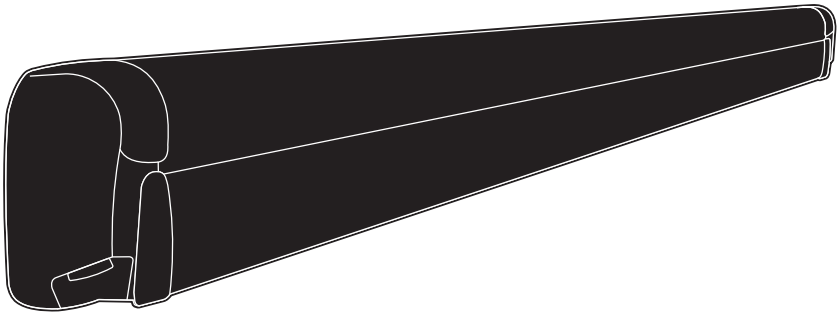


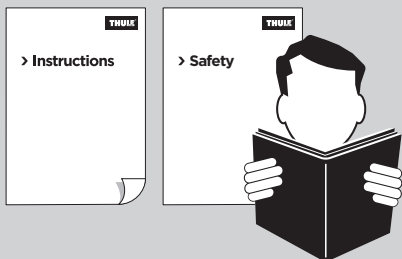
USER + INSTALLATION

➤ Instructions

Thule Omnistor 8000
EM motor 230V

3026xx





| | |
|-----------|--------------------------------------|
| DE | Markise - Bedienungsanleitung |
| NL | Luifel - Gebruikershandleiding |
| FR | Store - Instructions d'utilisation |
| IT | Tenda - Istruzioni per l'uso |
| ES | Toldo - Instrucciones de uso |
| SV | Markis - Användarmanual |
| FI | Markiisi - Käyttöohje |
| DA | Markise - Brugervejledning |
| NO | Markise - Brukerinstruksjoner |
| PL | Markiza - Instrukcja dla użytkownika |

USER**7****1 WARNINGS & INFO****7**

Warnungen & Infos / Waarschuwingen & info / Avertissements & informations / Avvertenze & informazioni / Advertencias & información / Varningar & information / Varoituksia & tietoja / Advarsler & info / Advarsler & information / Ostrzeżenia & informacje / Avisos e informações / Varování a informace / Opozorila in informacije / Uyarılar ve Bilgiler / 警告和信息 / 警告と情報 / 경고 및 정보

2 OPEN**10**

Öffnen / Openen / Ouvrir / Apri / Abrir / Öppna / Avaa / Åben / Äpne / Otwórz / Abrir / Otevřít / Odpreti / Açın / 打开(动词) / 開く(動詞) / 열기(동사)

3 CLOSE**15**

Schließen / Sluiten / Fermer / Chiudi / Cerrar / Stänga / Sulje / Luk / Lukke / Zamknij / Fechar / Zavřít / Zapreti / Kapatın / 关闭(动词) / 閉じる(動詞) / 닫기(동사)

4 ACCESSORIES**20**

Zubehör / Accessoires / Accessoires / Accessori / Accesorios / Tillbehör / Lisävarusteet / Tilbehør / Tilbehør / Akcesoria / Acessórios / Příslušenství / Dodatna oprema / Aksesoriar / 配件 / アクセサリー / 액세서리

INSTALLATION**22****1 CONTENT****22**

Inhalt / Inhoudsopgave / Sommaire / Contenuto / Contenido / Innehåll / Sisällys / Indhold / Innhold / Treść / Índice / Obsah / Kazalo / İçerik / 目录 / 目次 / 목차

2 TOOLS**23**

Werkzeuge / Gereedschappen / Outils / Strumenti / Herramientas / Verktøy / Työkalut / Værktøj / Verktøy / Narzędzia / Ferramentas / Nářadí / Orodja / Aletler / 工具 / ツール / 도구

3 AWNING INSTALLATION**24**

Installation einer Markise / Luifelinstallatie / Installation de l'auvent / Installazione della tendalino / Instalación del toldo / Markisinstallation / Markiisin asennus / Montering af markiser / Markisemontering / Instalacja markizy / Instalação do toldo / Instalace markýzy / Nameštitev ponjave / Güneşlik Montajı / 遮阳篷安装 / オーニングの取り付け / 어닝 설치

4 ELECTRICAL INSTALLATION 25

Elektrische Installation / Elektrische installatie / Installation électrique / Installazione elettrica / Instalación eléctrica / Elinstallation / Sähköasennus / Elektrisk montering / Elektrisk montering / Instalacja elektryczna / Instalação eléctrica / Elektroinstalace / Električna nameštitev / Elektrik Montaji / 电气装置 / 電動取り付け / 전기적 설치

5 FOOT SUPPORT INSTALLATION 31

Installation der Fußstütze / Installatie voetsteun / Installation du repose-pieds / Installazione del supporto del piede / Instalación del soporte para pies / Fotstödsinstallation / Jalkatuen asennus / Montering af fodstøtte / Fotstøttemontering / Instalacja wspornika stopy / Instalação do suporte da base / Instalace podpěry nohou / Nameštitev podpore za noge / Ayak desteği montaji / 支脚安装 / フットサポートの取り付け / 발 지지대 설치

6 HAND CRANK SUPPORT INSTALLATION 34

Installation der Handkurbelstütze / Installatie handzwengelsteun / Installation du repose-manivelle / Installazione del supporto della manovella manuale / Instalación del soporte de la manivela / Installation av handvevstöd / Käsikammen tuen asennus / Håndsving hjælper med installation / Håndsvivstøttemontering / Instalacja wsparcia korby ręcznej / Instalação do suporte da manivela manual / Instalace podpěry ruční kliki / Nameštitev ročice / Elle cevirme desteği montaji / 手柄支架安装 / 手動操作用クランクのサポートの取り付け / 핸드 크랭크 지지대 설치

7 REMOTE CONTROL SUPPORT INSTALLATION 34

Installation der Fernsteuerung / Installatie afstandsbediening / Installation de la télécommande / Installazione del telecomando / Instalación del control remoto / Installation av fjärrkontroll / Kaukosäätimen asennus / Montering af fjernkontrol / Montering av fjernkontroll / Instalacja pilota / Instalação do suporte do controlo remoto / Instalace podpěry dálkového ovládání / Nameštitev nosilca daljinskega upravljalnika / Uzaktan kumanda desteği montaji / 遥控器支架安装 / リモコンのサポートの取り付け / 리모컨 지지대 설치

TROUBLESHOOTING 35

1 CHECK PRODUCT INFO 35

Produktinfo prüfen / Productinfo controleren / Consulter les info sur le produit / Controlla le informazioni sul prodotto / Consultar información del producto / Kontrollera produktinformation / Tarkista tuotetiedot / Tjek produktinfo / Kontroll produktinfo / Sprawdź informacje o produkcie / Verificar informações do produto / Projděte si informace o produktech / Preverjanje informacij o izdelku / Ürün bilgilerini kontrol edin / 查看产品信息 / 製品情報をチェック / 제품 정보 점검

2 WHAT IF THE AWNING DOESN'T WORK ? 36

Was ist, wenn die Markise nicht funktioniert? / Wat als de luifel niet werkt? / Que faire si l'auvent ne marche pas ? / E se la tendalino non funziona? / ¿Qué pasa si el toldo no funciona? / Vad ska jag göra om markisen inte fungerar? / Entä, jos markiisi ei toimi? / Hvad gør jeg, hvis markisen ikke virker? / Hva hvis markisen ikke virker? / Co, jeśli markiza nie działa? / E se o toldo não funcionar? / Co dělat, když markýza nefunguje? / Kaj storiti, če ponjava ne deluje? / Güneşlik çalışmazsa ne olur? / 遮阳篷故障该如何处理? / オーニングが機能しない場合 / 어닝이 작동하지 않는 경우에는 어떻게 하나까?

3 WHICH MOTOR 230V IS USED IN THE AWNING ? 37

Welcher Motor 230 V wird in der Markise verwendet? / Welke 230V-motor wordt gebruikt voor de luifel? / Quel est le moteur 230 V utilisé dans l'auvent ? / Quale motore da 230 V viene utilizzato nella tendalino? / ¿Qué motor de 230 V se usa en el toldo? / Vilken 230-voltsmotor används för markisen? / Mitä 230V moottoria käytetään markiisissa? / Hvilken 230V motor bruger markisen? / Hvilken 230 V-motor brukes i markisen? / Który silnik 230 V jest używany w markizie? / Que motor de 230 V é utilizado no toldo? / Jaký elektromotor na 230 V je použitý k ovládání markýzy? / Kateri motor z 230 V se uporablja pri ponjavi? / Güneşlikte hangi 230 V motor kullanılır? / 遮阳篷使用哪种 230V 电机? / どの230Vモーターがオーニングで使用されているか / 어떤 모터 230V이 디어닝에 사용되니까?

4 MANUAL OVERRIDE 38

Handnotbetätigug / Handmatige overbrugging / Remplacement manuel / Dispositivo di soccorso manuale / Anulación manual / Manuell ásidossáttning / Manuaalinen ohitus / Manuel tilsidesætning / Manuell overstyring / Przejście na sterowanie ręczne / Desactivação manual / Ruční ovládání / Ročna zaustavitev / El ile devre dışı bırakma / 手动顶升 / 手動オーバーライド / 수동 재정의

5 POWER SUPPLY TOO LOW (U < 200V) 39

Spanningsversorgung zu niedrig (U < 200 V) / Voedingsspanning te laag (U < 200 V) / Alimentation électrique trop faible (U < 200 V) / Alimentazione troppo bassa (U < 200 V) / Voltaje demasiado bajo (U < 200 V) / Strömtillförsel för låg (U < 200 V) / Virtalähde liian alhainen (U < 200V) / Strømforsyningen er for lav (U < 200V) / Strømforsyning for lav (U < 200 V) / Zasilanie za niskie (U < 200 V) / Fonte de alimentação demasiado baixa (U < 200 V) / Podpětí zdroje napájení (U < 200 V) / Napajanje prenizko (U < 200 V) / Güç kaynağı çok düşük (U < 200 V) / 供电太低 (电压 < 200V) / 電力供給が低すぎます (200V未満) / 전력 공급이 너무 낮음 (U < 200V)

6 POWER SUPPLY TOO HIGH (U > 250V) 40

Spanningsversorgung zu hoch (U > 250 V) / Voedingsspanning te hoog (U > 250 V) / Alimentation électrique trop élevée (U > 250 V) / Alimentazione troppo alta (U > 250 V) / Voltaje demasiado alto (U > 250 V) / Strömtillförsel för hög (U > 250 V) / Virtalähde liian korkea (U > 250V) / Strømforsyningen er for høj (U > 250V) / Strømforsyning for høy (U > 250 V) / Zasilanie za wysokie (U > 250 V) / Fonte de alimentação demasiado elevada (U > 250 V) / Přepětí zdroje napájení (U > 250 V) / Napajanje previsoko (U > 250 V) / Güç kaynağı çok yüksek (U > 250 V) / 供电太高 (电压 > 250V) / 電力供給が高すぎます (250V超) / 전력 공급이 너무 높음 (U > 250V)

7 IGNITION KEY (D+) IS ACTIVE 41

Zündung (D+) ist aktiv / Ontstekingsleutel (D+) is actief / La clé de démarrage (D+) est active / La chiave di accensione (D+) è attiva / La llave de encendido (D+) está activa / Tändningsnyckel (D+) är aktiv / Virta-avain (D+) on aktiivinen / Startnøgle (D+) er aktiv / Tennesnøkkel (D+) er aktiv / Kluczyk zapłonu (D+) jest aktywny / A chave de ignição (D+) está activa / Klíč zapalování (D+) je aktivní / Kľuč za vžig (D+) je aktiven / Kontak anahтары (D+) etkin / 点火钥匙 (D+) 已激活 / イグニッションキー (D+) が有効 / 점화 키(D+)가 켜져 있습니다

8 THERMAL PROTECTION OF THE MOTOR 41

Thermischer Schutz des Motors / Thermische beveiliging van de motor / Protection thermique du moteur / Protezione termica del motore / Protección térmica del motor / Värmskydd för motorn / Moottorin lämpösuoja / Varmerbeskyttelse af motoren / Varmerbeskyttelsen til motoren / Ochrona termiczna silnika / Protecção térmica do motor / Tepelná ochrana elektromotoru / Toplotna zaščita motorja / Motor termal koruması / 电机过热保护 / 모터의 열 보호

9 REMOTE CONTROL IS BROKEN OR LOST 42

Die Fernbedienung ist kaputt oder verloren gegangen / Afstandsbediening is defect of kwijt / La télécommande est cassée ou perdue / Il telecomando è rotto o smarrito / El control remoto se ha roto o perdido / Fjärrkontroll saknas eller är trasig / Kaukosäädin on rikki tai kadonnut / Mistet eller tabt fjernkontrol / Fjernkontroll er mistet eller ødelagt / Pilot jest uszkodzony lub zginął / O controllo remoto está partido ou perdeu-se / Dálkové ovládání je rozbité nebo ztracené / Daljinski upravljalnik je poškodovan ali izgubljen / Uzaktan kumanda kırık veya kayıp / 遙控器破損或丢失 / リモコンが破損または紛失した / 리모컨 파손 또는 분실

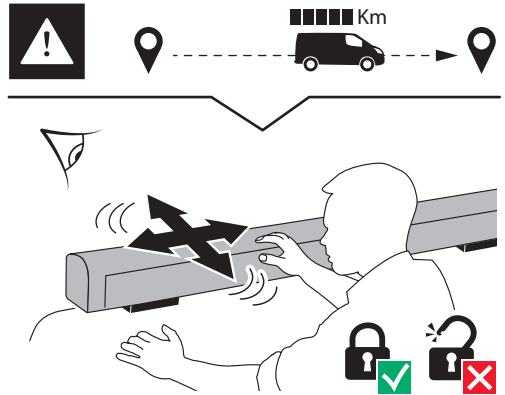
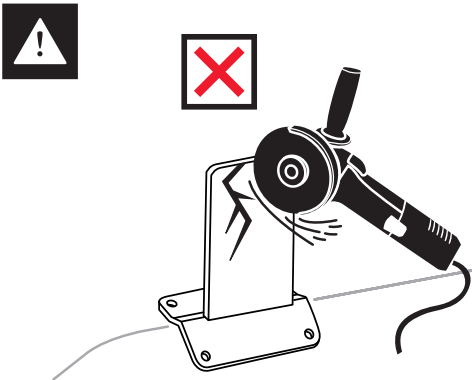
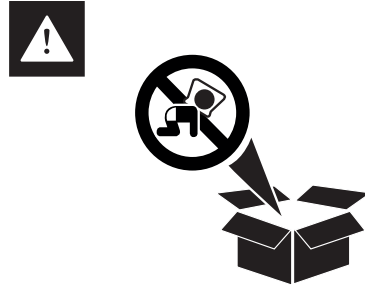
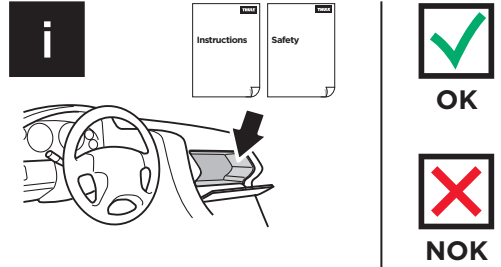
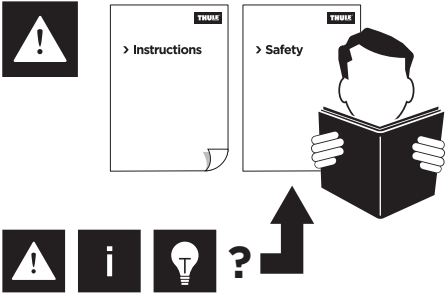
10 LIMIT SETTING (AWNING) 43

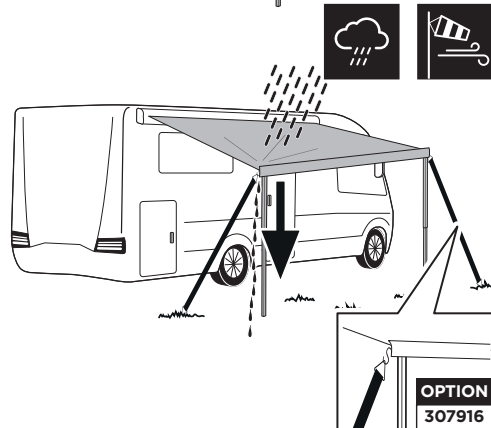
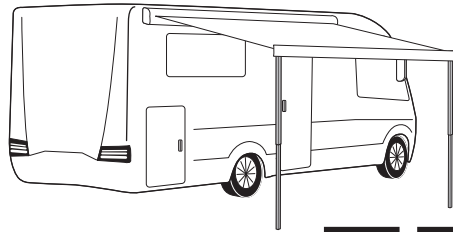
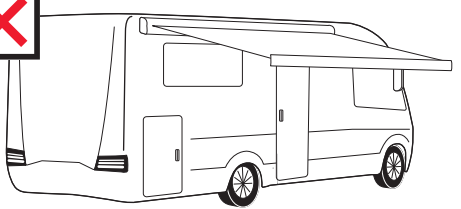
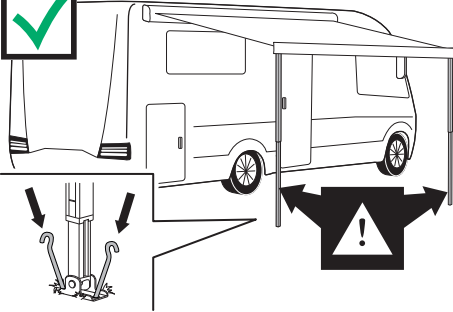
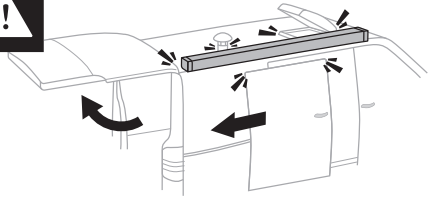
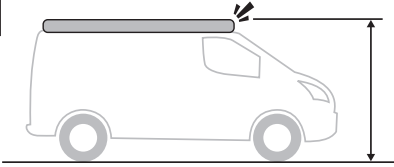
Grenzeinstellung der Markise / Limietinstelling van de luifel / Réglage de la limite de l'auvent / Impostazione limite della tendalino / Ajuste del límite del toldo / Begränsningsinställning för markisen / Markiisin rajaussäätö / Afgrensningstilling af markisen / Begrensningssinnstilling av markisen / Ustawienie ogranicznika markizy / Definição do limite do toldo / Nastavení limitů markýzy / Nastavitev omejitve ponjave / Güneşlik sınırlama ayarı / 遮阳篷的限值设置 / 오닝의 설정을 꼬리込む / 어닝 제한 설정

Kontakt zu Händler aufnehmen / Neem contact op met de dealer / Contacter le revendeur / Contatta il rivenditore / Ponte en contacto con el distribuidor / Kontakta återförsäljare / Ota yhteyttä jälleenmyyjään / Kontakt forhandler / Kontakt forhandleren / Skontaktuj się z dealerem / Contactar o revendedor / Kontaktovat prodejce / Stik s prodajalcem / Satıcıyla iletişime geçin / 联系经销商 / 販売店に連絡 / 담당 딜러

USER

1 WARNINGS & INFO

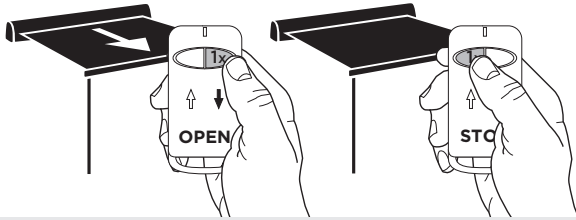
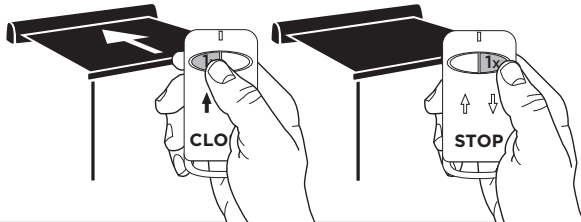




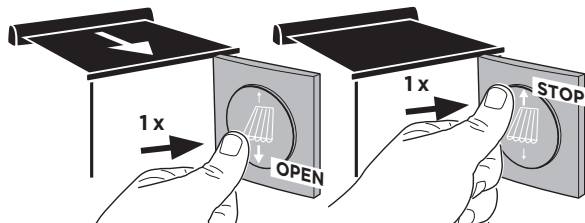
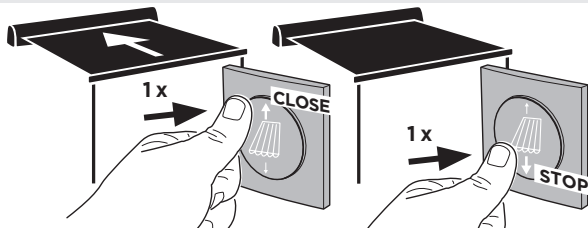
**CLOSE
THE AWNING**



i Remote Control system

OPEN**CLOSE**

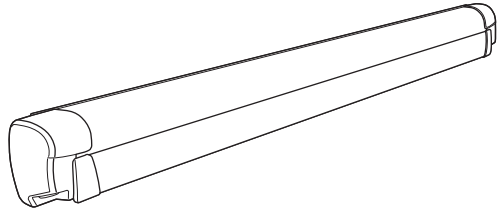
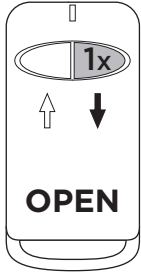
i Switch system (optional)

OPEN**CLOSE**

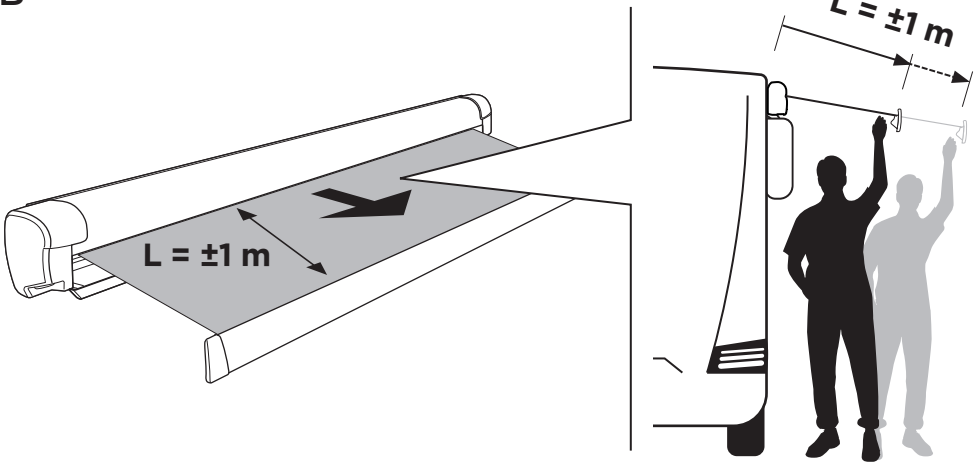
2 OPEN

1

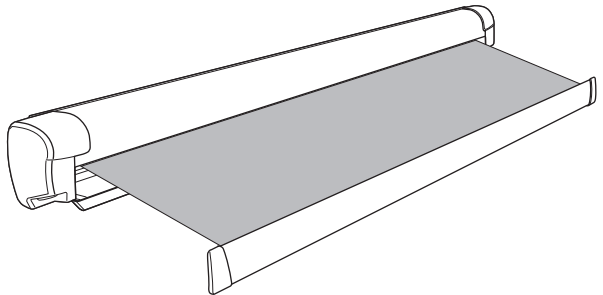
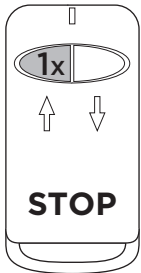
A



B

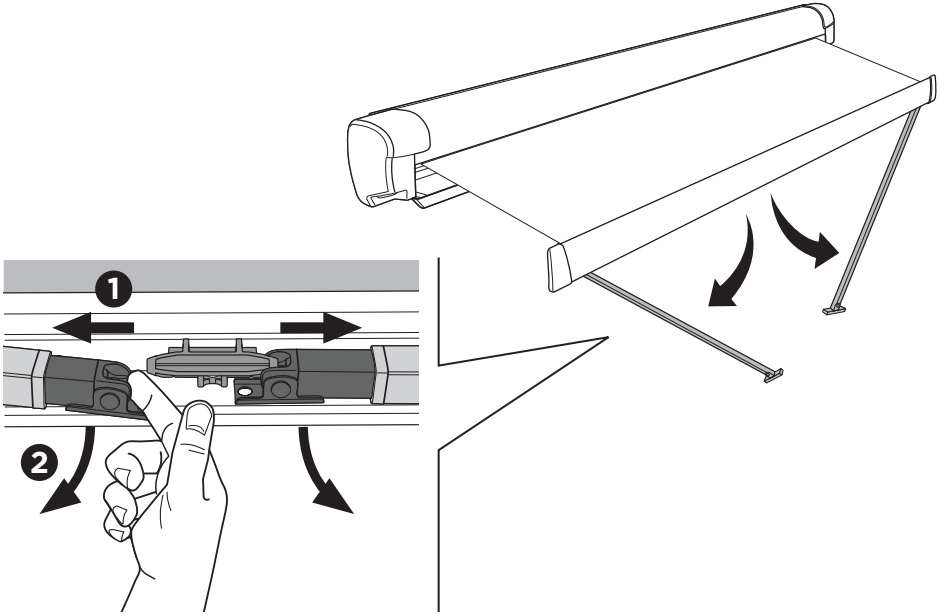


C

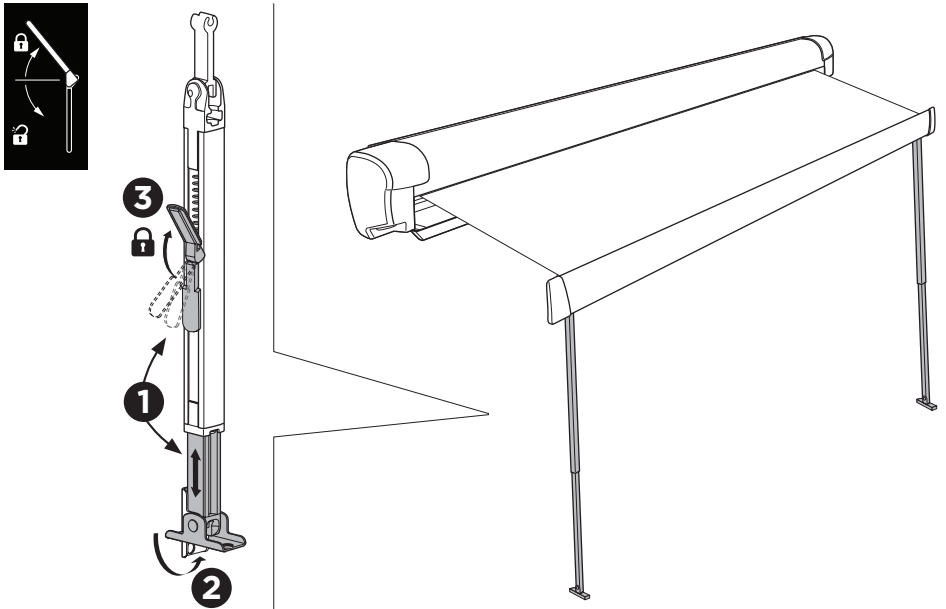


2

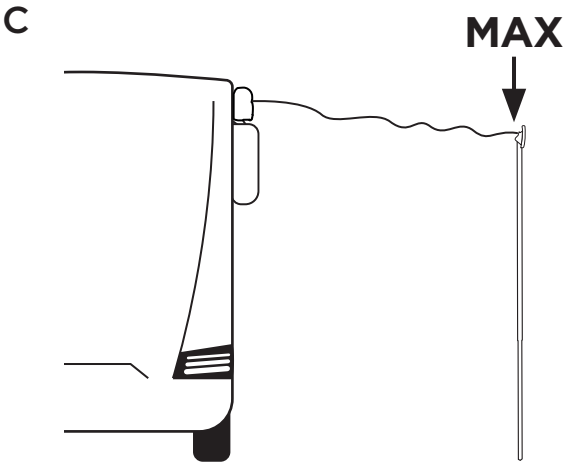
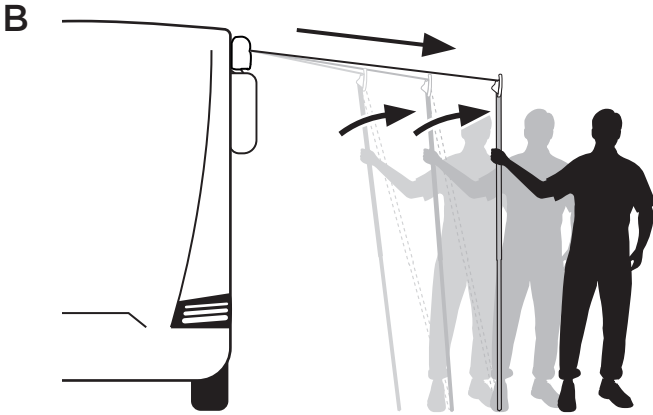
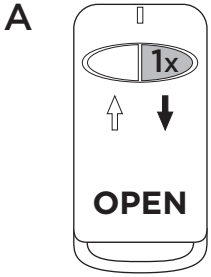
A



B



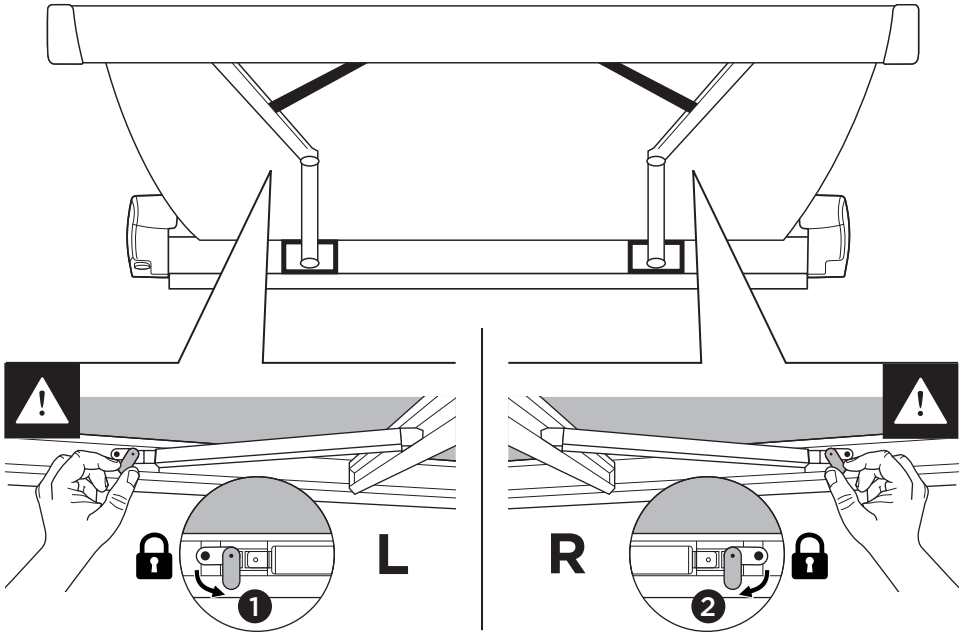
3



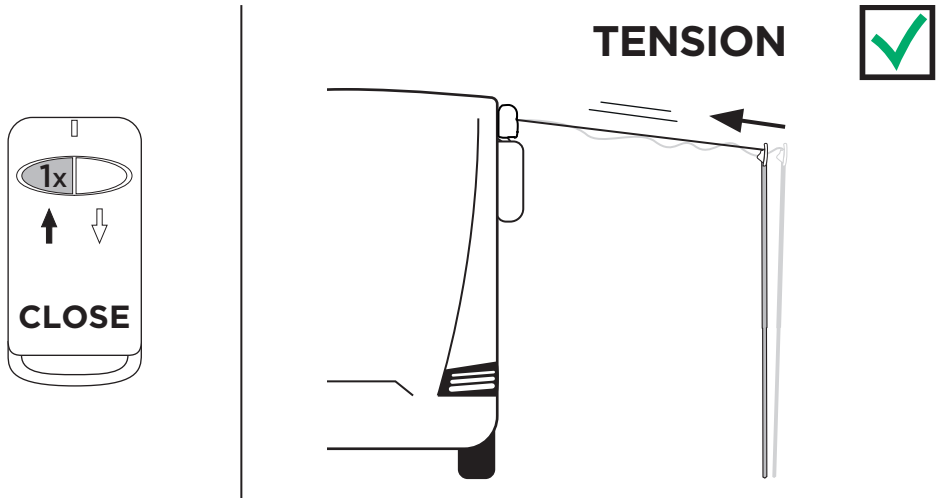
AUTOMATIC



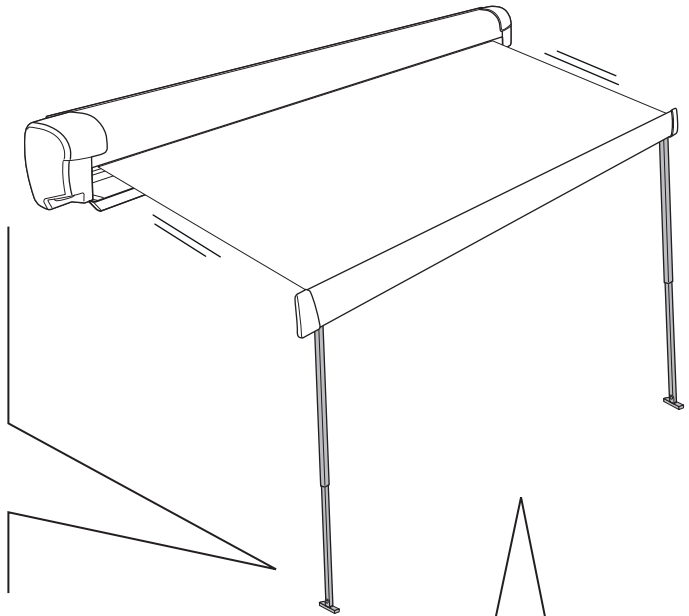
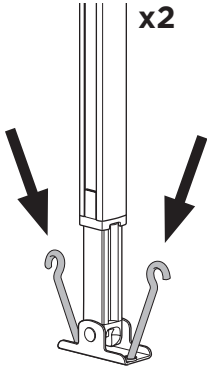
D



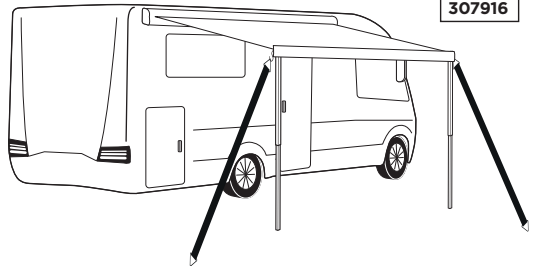
E



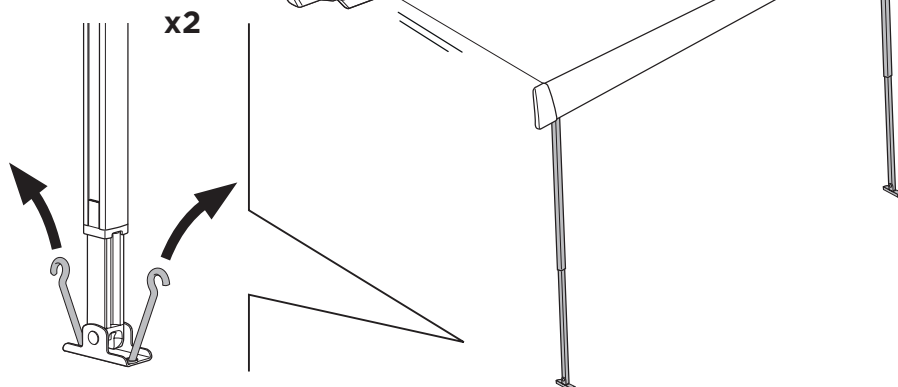
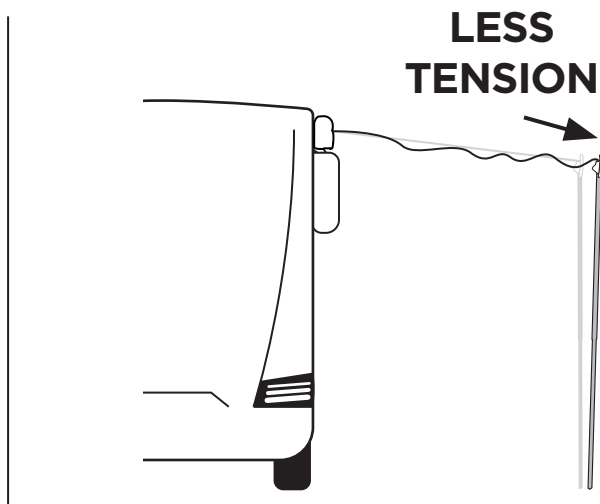
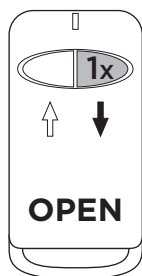
4



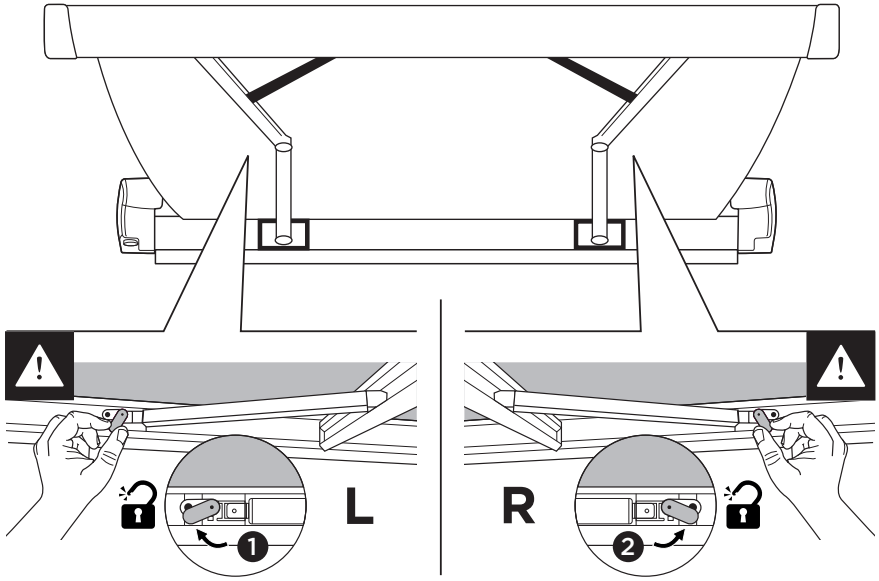
OPTION
307916



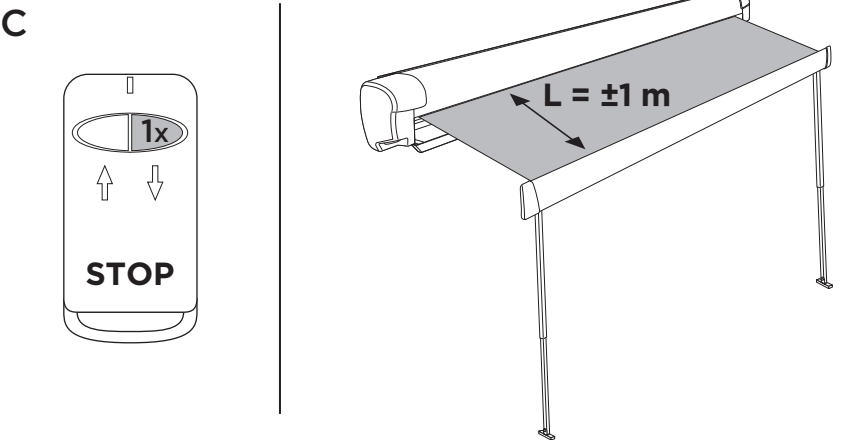
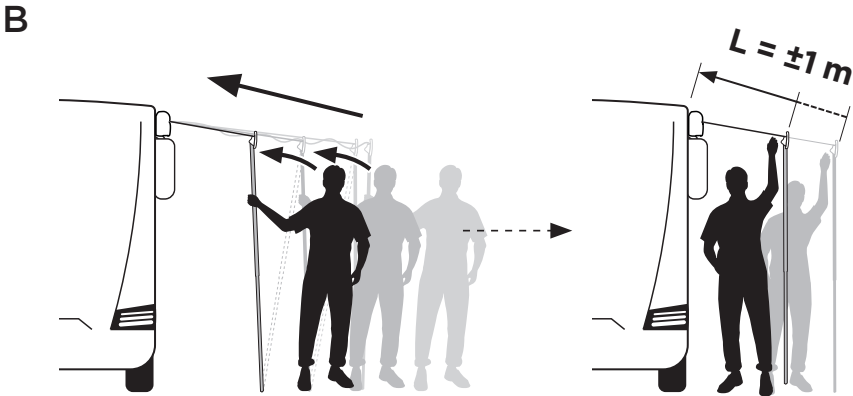
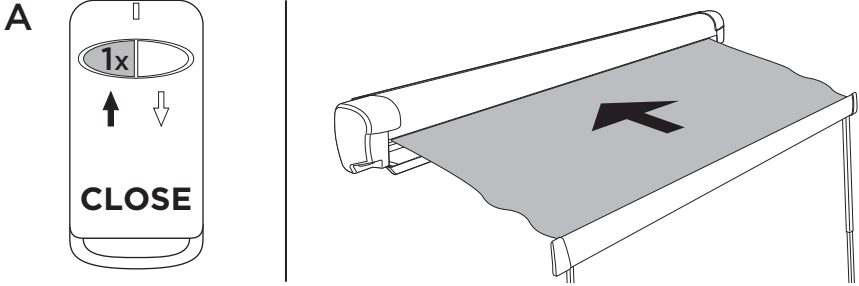
3 CLOSE

1**2****A**

B

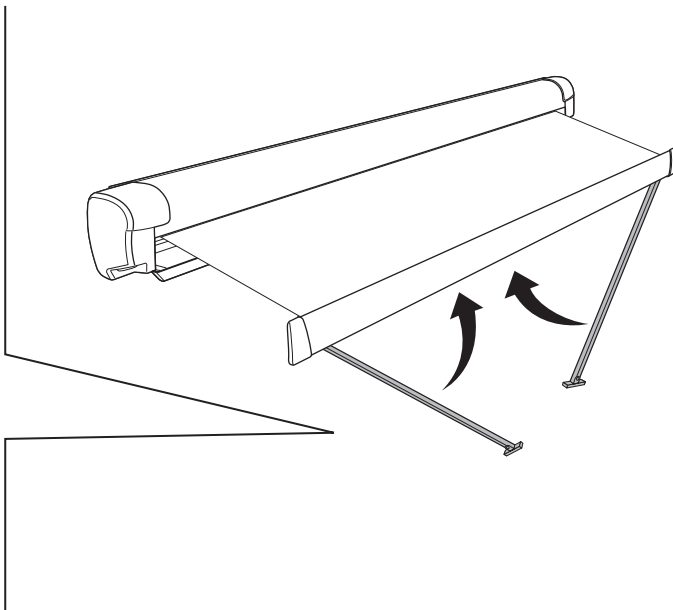
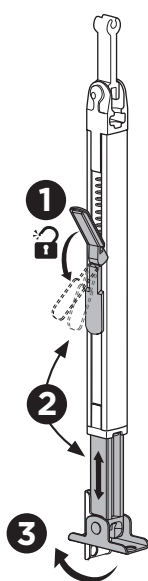


3

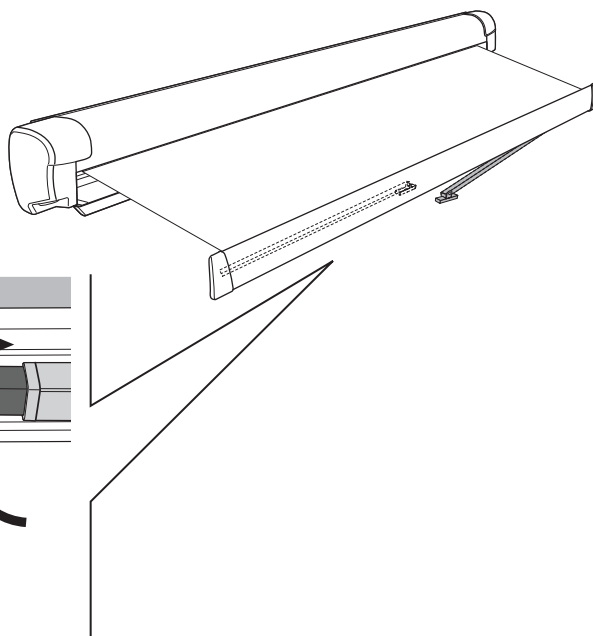
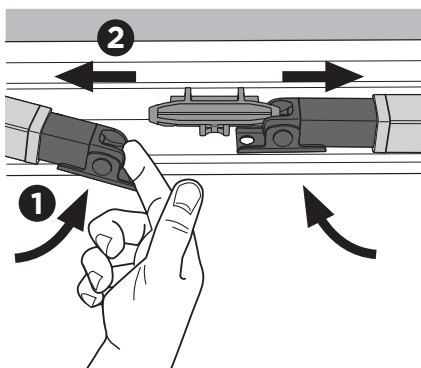


4

A

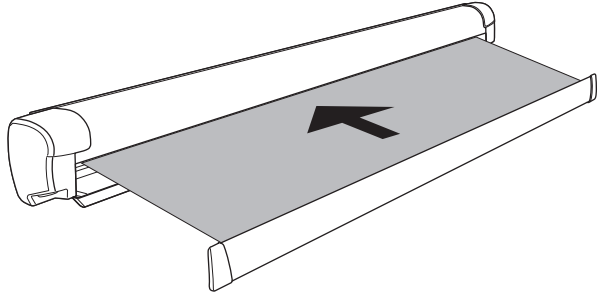
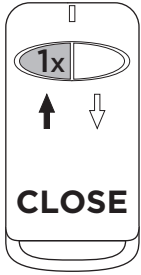


B



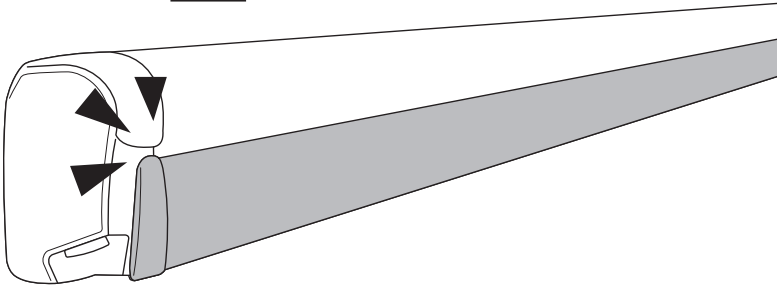
5

A



AUTOMATIC

B

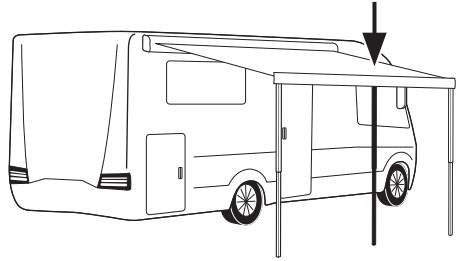


4 ACCESSORIES

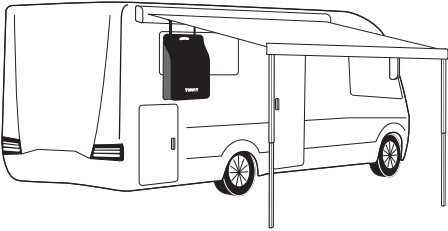
Thule Hold Down Side Strap Kit (307916)



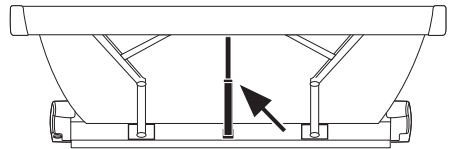
Thule 3rd Support Leg (306778)



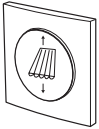
Thule Wall Organizer (306924) / Shoe Organizer (306925)



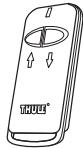
Thule Tension Rafter G2 (307313)



Thule Switch 230V motor (1500603578)



Thule Remote Control 230V motor (1500603579)



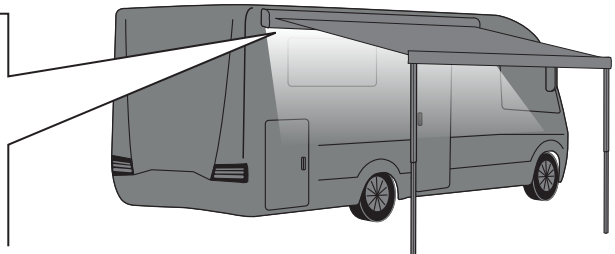
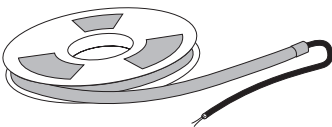
Thule PVC Cleaner (307585)



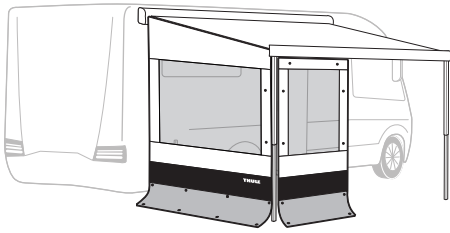
Thule Fabric Clamps (309698)



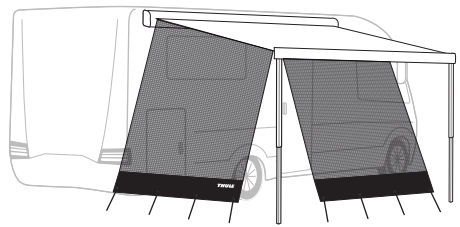
Thule LED Strip (307135-...)



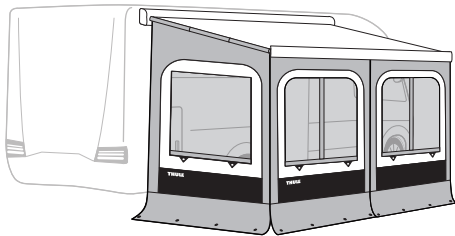
Thule Rain Blocker G2



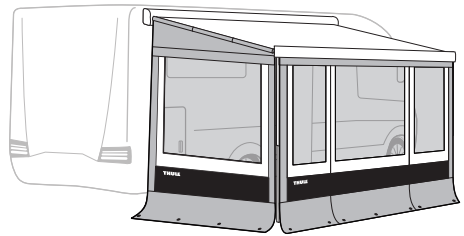
Thule Sun Blocker G2



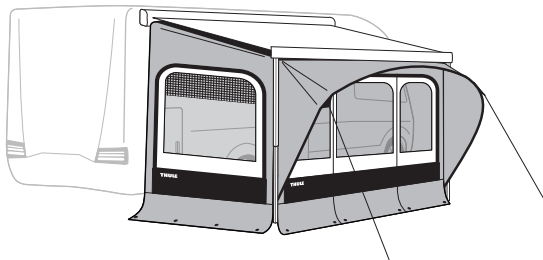
Thule Panorama



Thule Residence G3



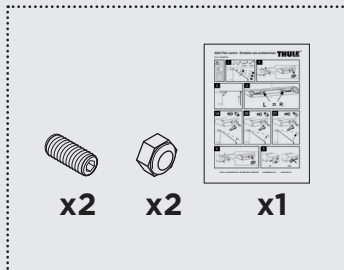
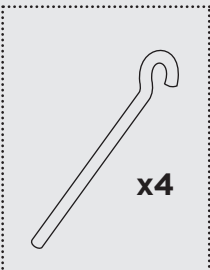
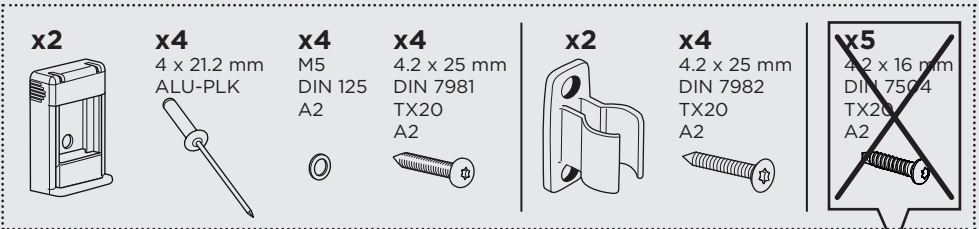
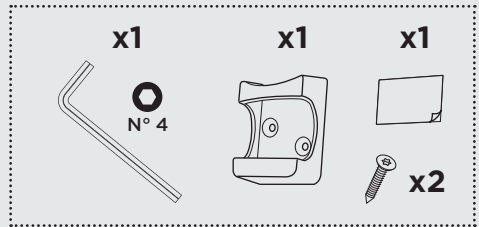
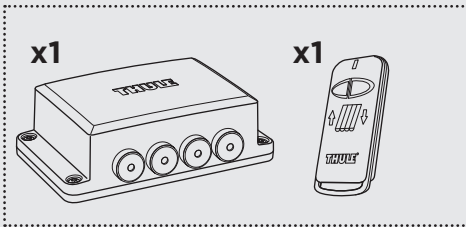
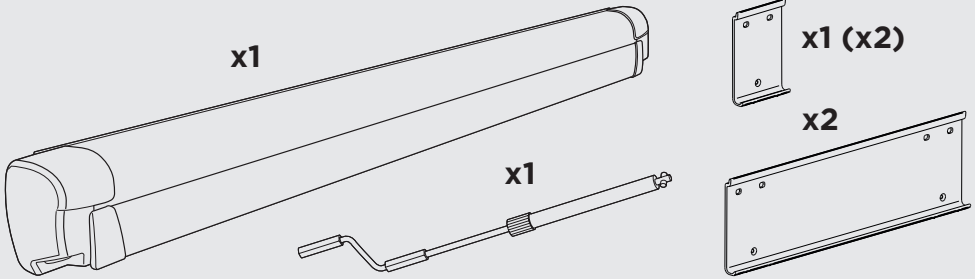
Thule QuickFit



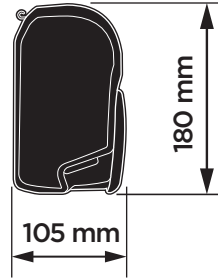
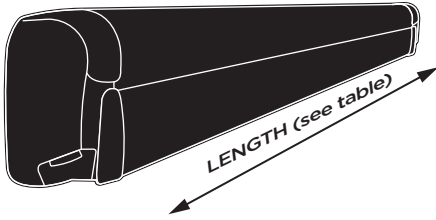
INSTALLATION

1 CONTENT

AWNING

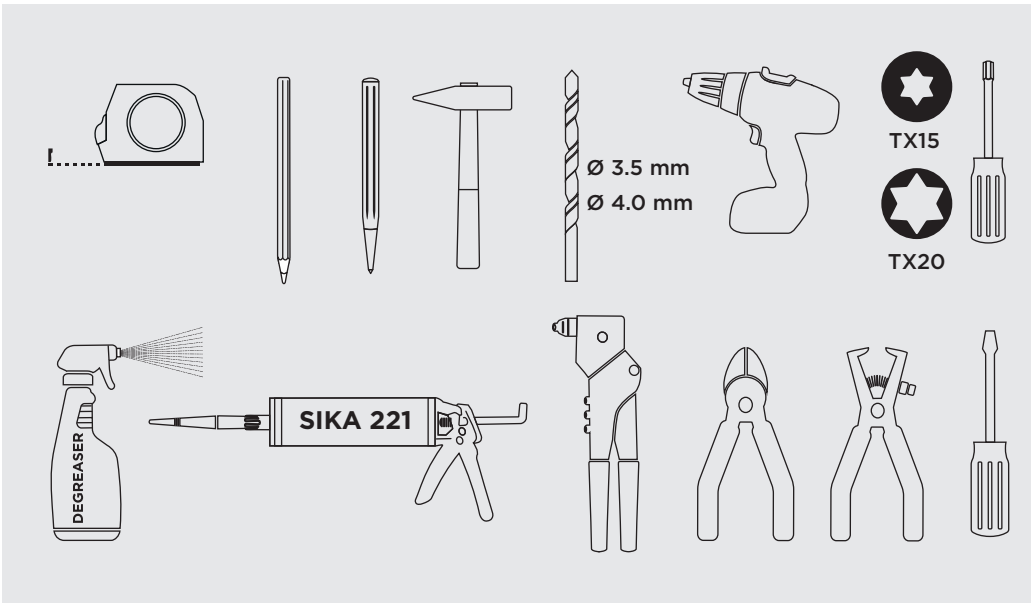


i



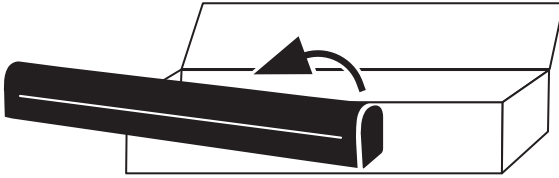
| | | | | | |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|
| | 4.00 m | 4.50 m | 5.00 m | 5.50 m | 6.00 m |
| | 43.56 kg | 46.76 kg | 50.36 kg | 53.96 kg | 57.56 kg |

2 TOOLS

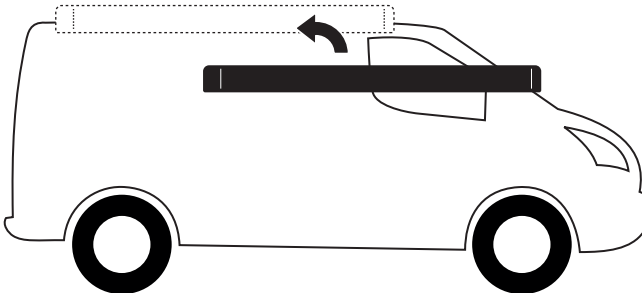
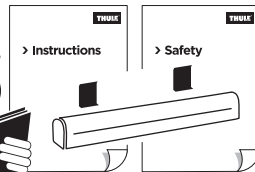


3 AWNING INSTALLATION

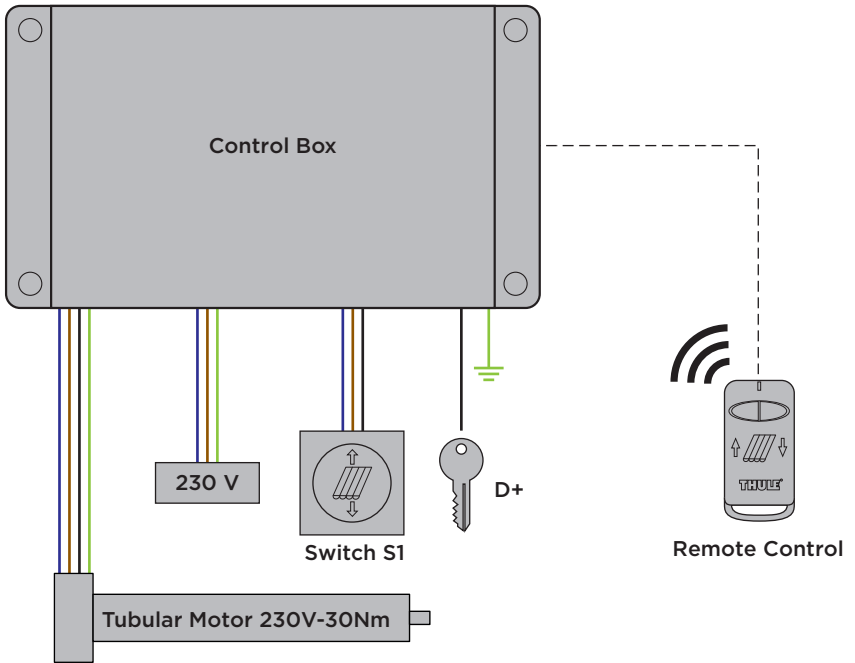
1



2



4 ELECTRICAL INSTALLATION



THULE TUBULAR MOTOR EM-230V TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|----------------------------|-----------------|
| Supply | 230V AC / 50 Hz |
| Rated Power | 191 W |
| Maximum Power | 400 W |
| Current | 0.83 A |
| Rated Torque | 30 Nm |
| Rated Speed | 15 rpm |
| Mechanical Limit Setting | ✓ |
| Emergency Manual Operation | ✓ |

THULE CONTROL BOX TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|-----------------------------|------------------|
| Supply | 230 V AC / 50 Hz |
| Maximum Voltage | 264 V AC |
| Sleep Consumption | 1.05 W |
| Storage Temperature Range | -40°C to +70°C |
| Operation Temperature Range | -25°C to +70°C |
| IP classification | IP 32 |
| Noise | < 70 dB (A) |
| Fuse | T 3.15 A H 250 V |
| D+ IN | 12 V - 30 V DC |

THULE REMOTE CONTROL TECHNICAL SPECIFICATIONS

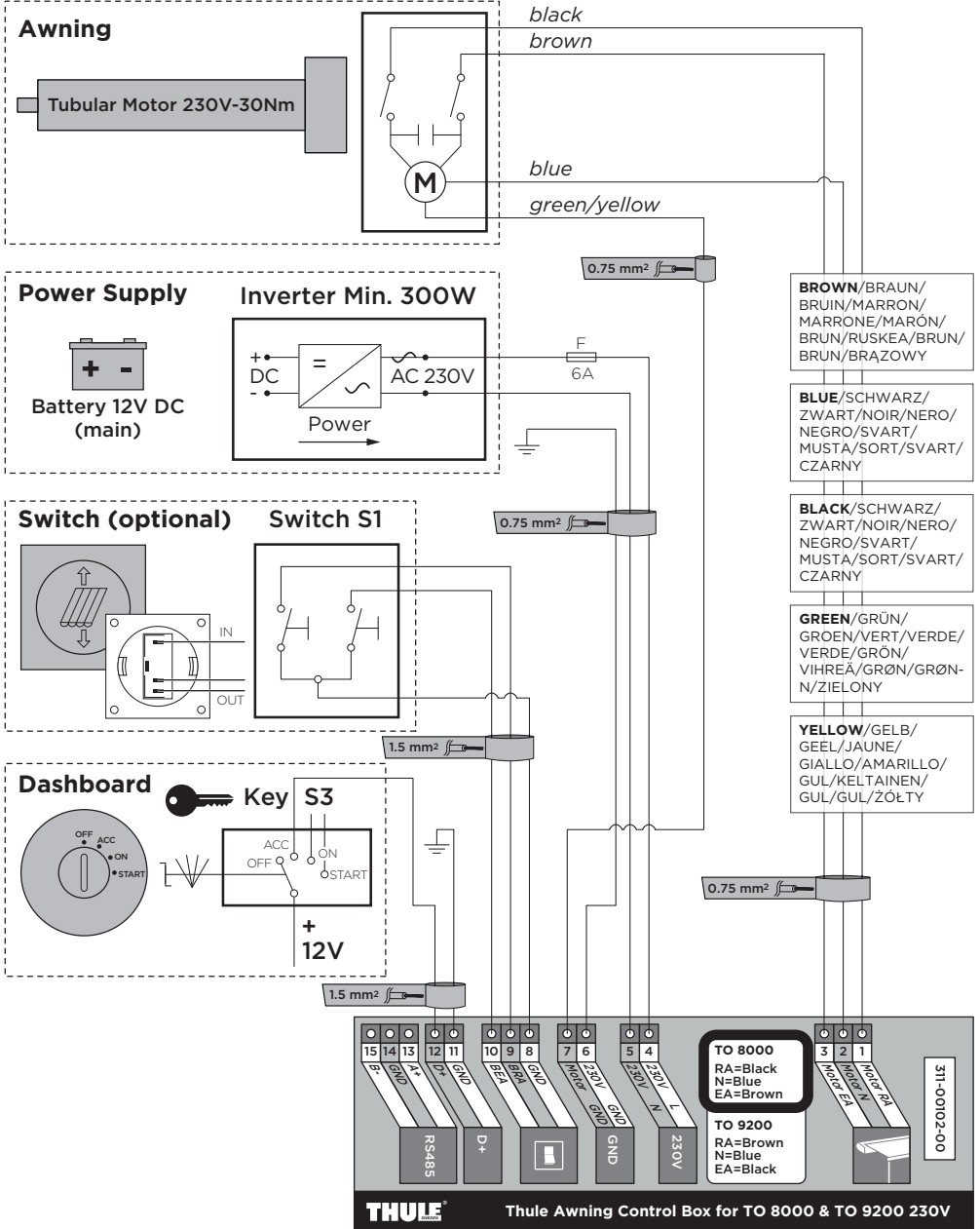
| | |
|-----------|-------------|
| Frequency | 434 MHz |
| Range | up to 200 m |
| Battery | CR 2032 |

INVERTER - MIN. 300 W TECHNICAL SPECIFICATIONS

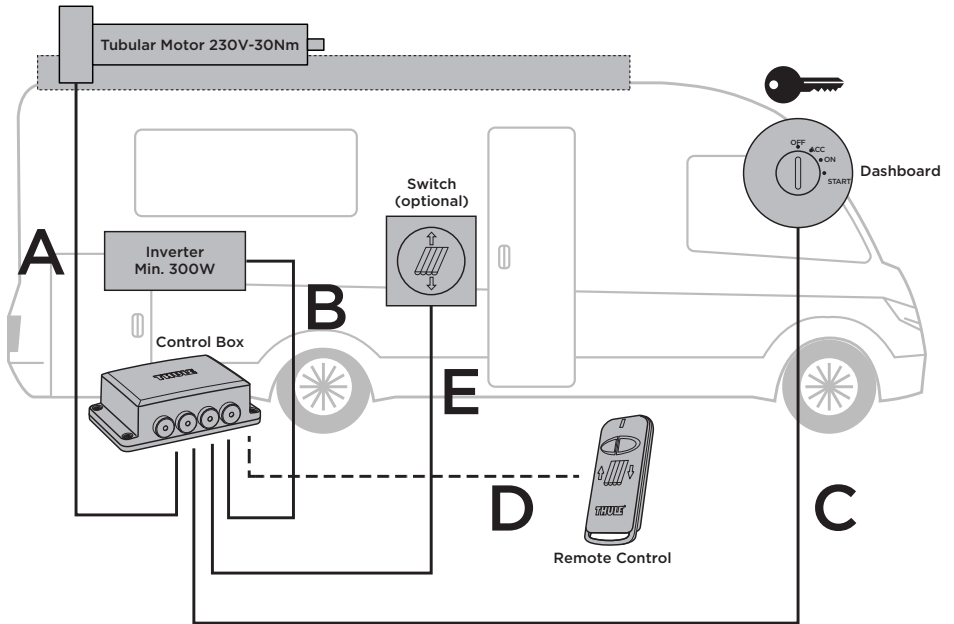
| | |
|---|---------------------------------|
| IN | 10 V - 15 V DC / 20 V - 30 V DC |
| OUT | 230 V AC / 50 Hz |
| Power | 300 W (continuously) |
| Maximum Power for rectangle wave: min. 90 % | 600 W |
| Protection Function | ✓ |

1 Electrical Wiring diagram

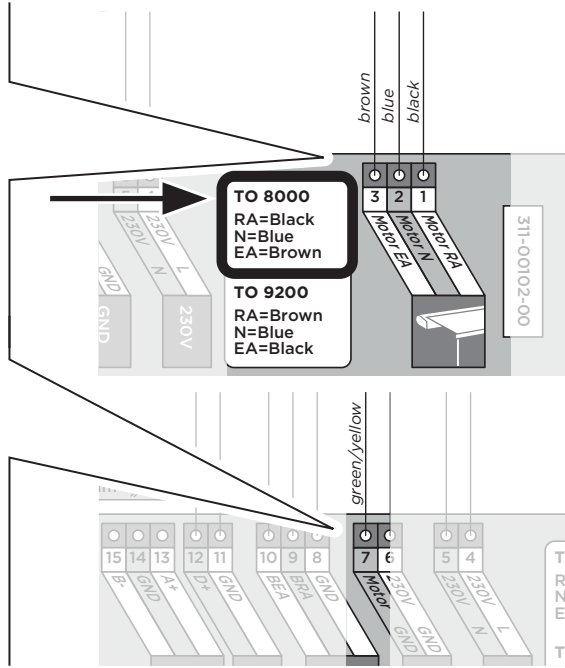
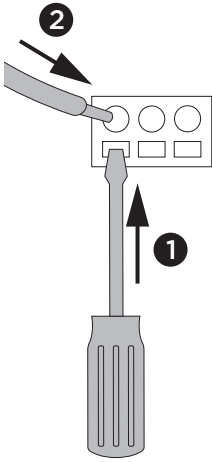
THULE AWNING TO 8000 - EM 230V



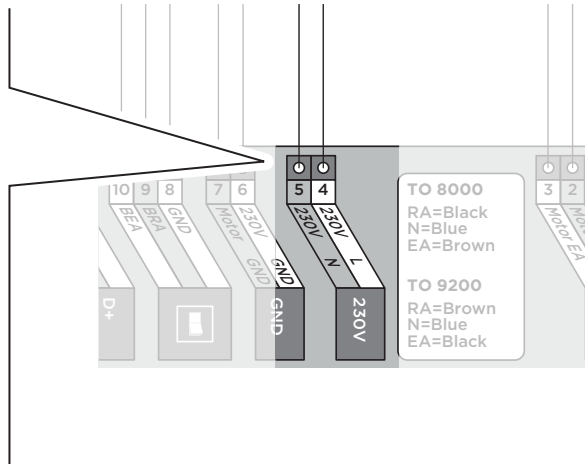
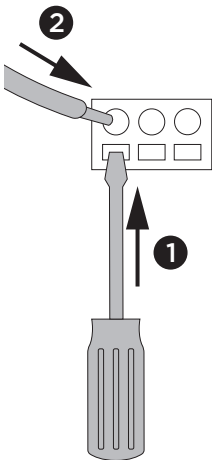
2 Connect to Control Box



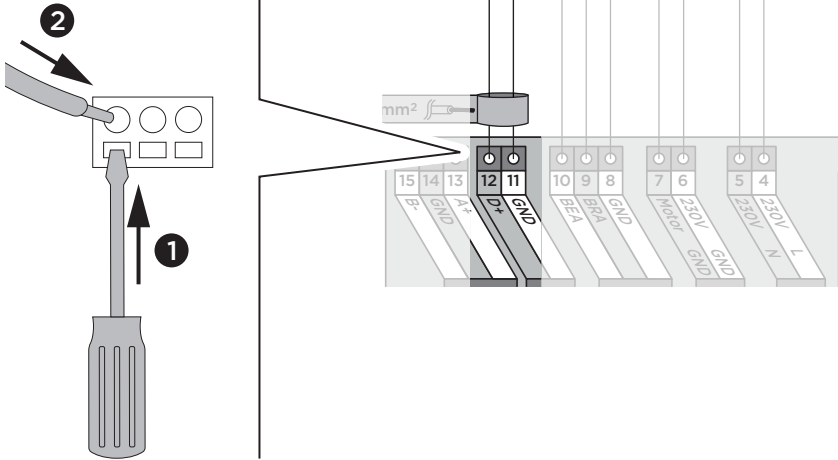
A Motor Awning



B Inverter

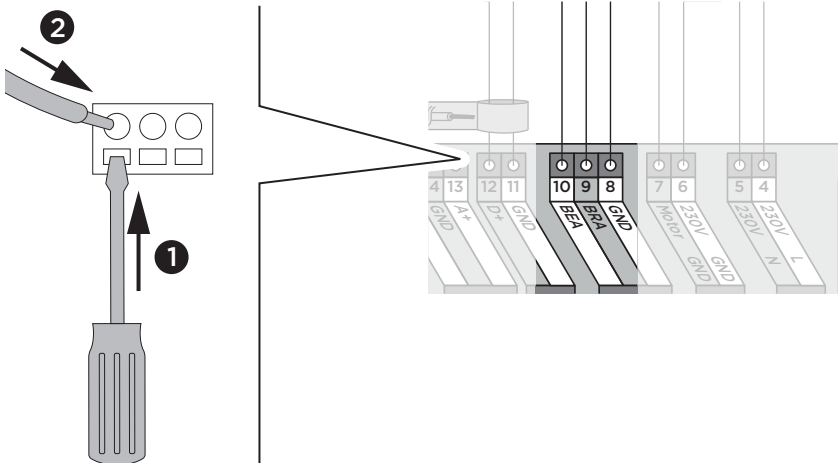


C Dashboard



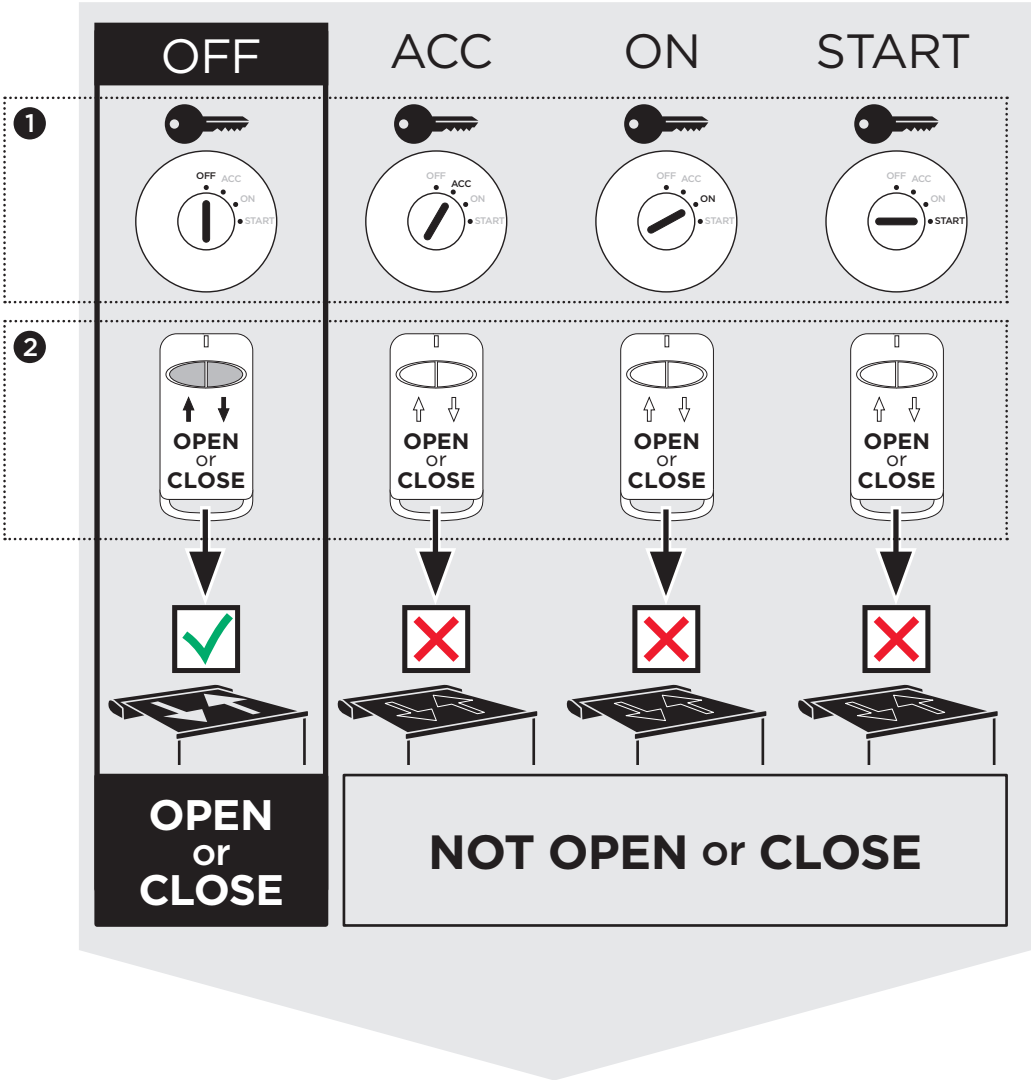
D Remote Control

E Switch (optional)



3

Check !



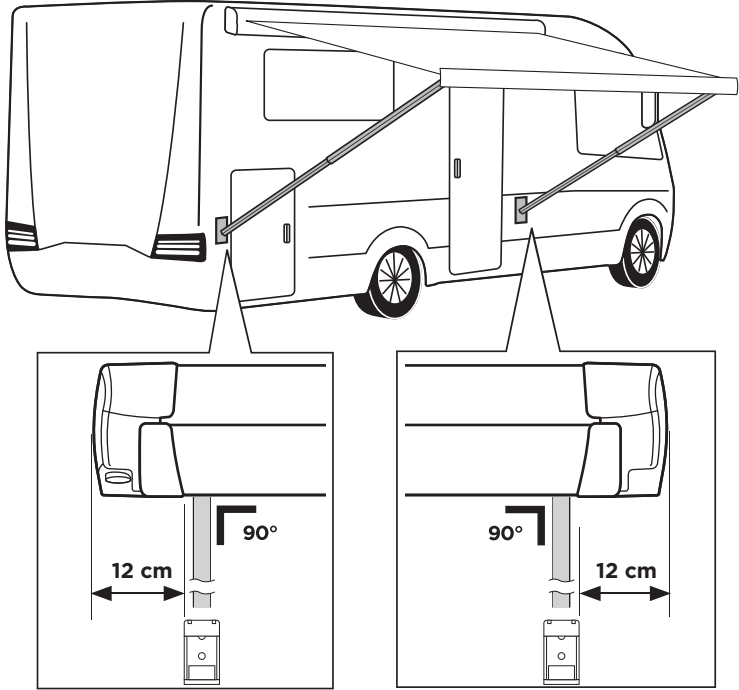
TRUE ?

YES



5 FOOT SUPPORT INSTALLATION

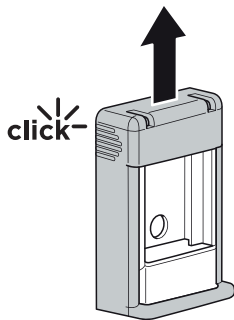
i



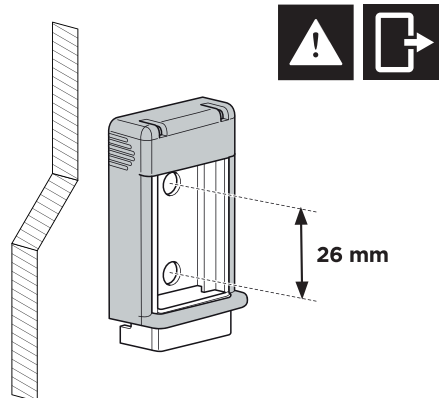
1



A



B



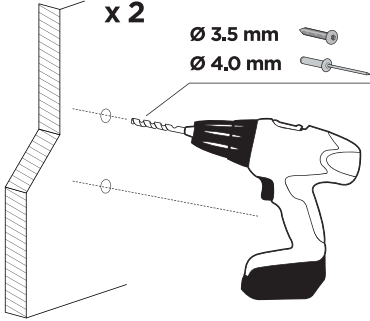
2



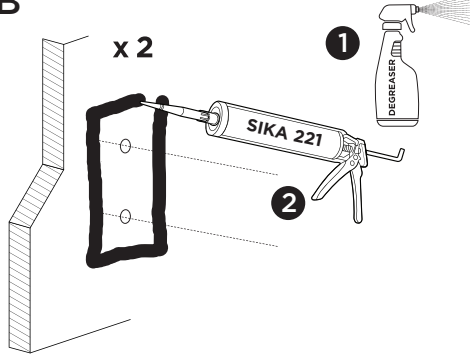
Ø 3.5 mm
Ø 4.0 mm



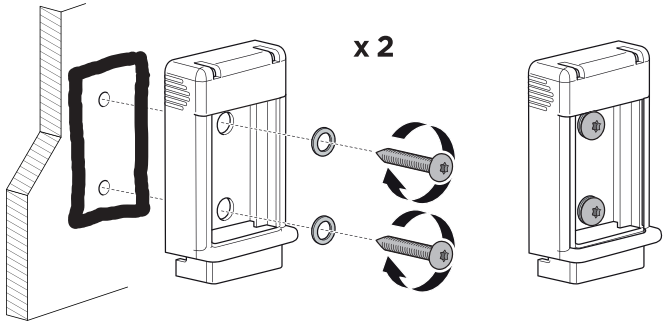
A



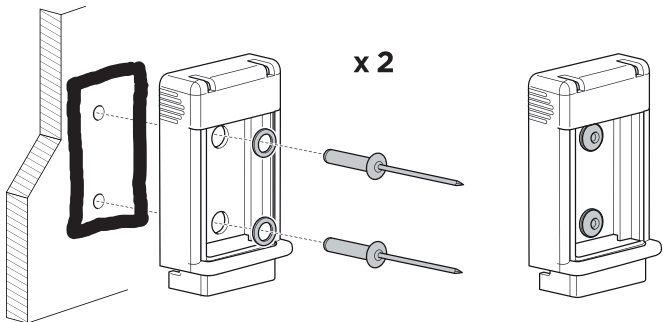
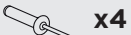
B

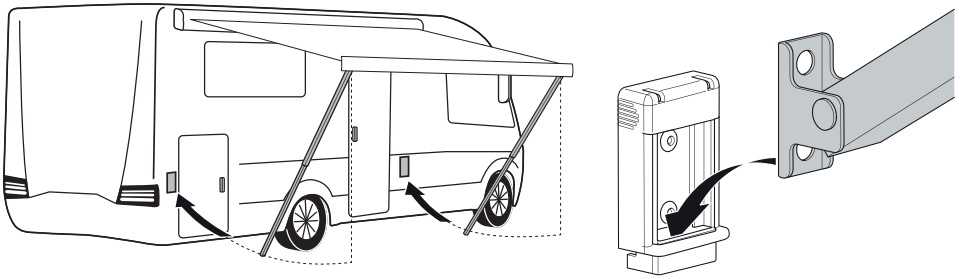


3

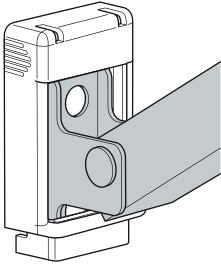


OR



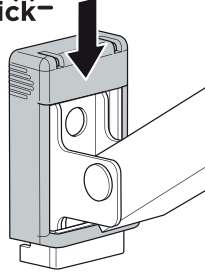


A

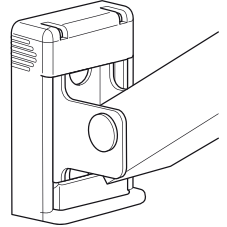


B

click-

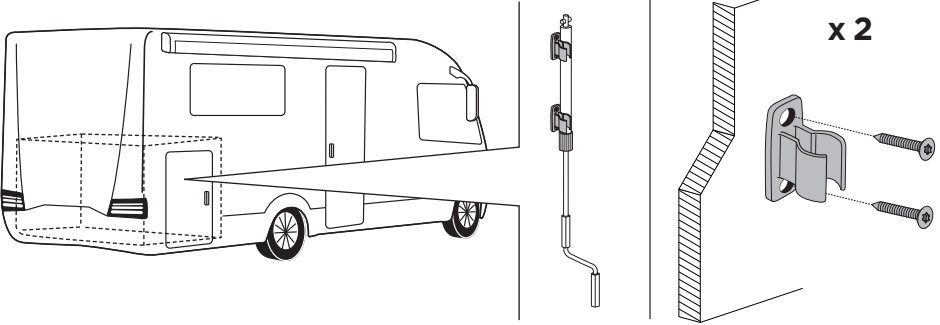


C



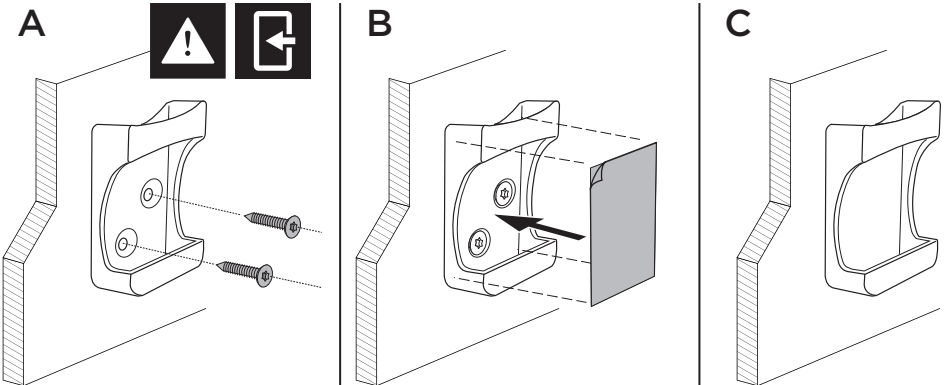
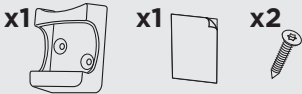
6 HAND CRANK SUPPORT INSTALLATION

1



7 REMOTE CONTROL SUPPORT INSTALLATION

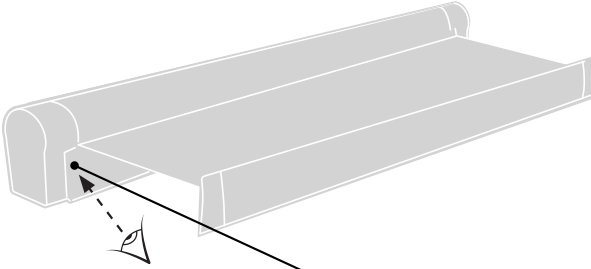
1



TROUBLESHOOTING

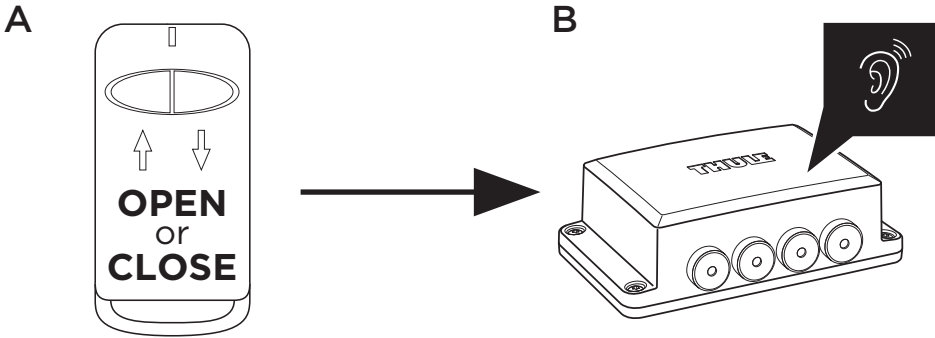
1 CHECK PRODUCT INFO

Thule Omnistor 8000



- 1 Product number: 30xxxx
.....
- 2 Product description:
.....
- 3 Date: dd/mm/yy
.....

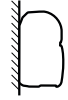
2 WHAT IF THE AWNING DOESN'T WORK ?



| ERROR CODE (beeps) | Cause | Solution | |
|--------------------|---|---|--------------|
| (4) | Power supply too low ($U < 200V$) | Check battery, inverter and electrical wiring. | p 38 |
| (5) | Power supply too high ($U > 250V$) | Check battery, inverter and electrical wiring. | p 39 |
| 30 sec. ----- | Ignition Key (D+) is active | Place ignition key OFF. | p 40 |
| (9) | Thermal protection of the motor | Let the motor cool down! | p 40 |
| | Power supply, battery, inverter and electrical wiring | Check battery, inverter and electrical wiring Emergency Manual Operation | p 38 p 37 |
| | Remote control doesn't work or is lost | See ... | p 41 |
| | 'Up' and 'Down' Limit setting are not OK | See ... | p 42 |
| | Other ... | Contact dealer! | p 44 |

3 WHICH MOTOR 230V IS USED IN THE AWNING ?

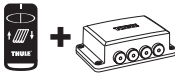
**WALL
MOUNTING**



Thule Omnistor

8000

**FABRIC
ROLL UP DIRECTION**



1 Check **electrical power** connection to the motor:

With the main power 230V **OR**
With inverter (300W) to make 230V

2 **POWER OFF / WAIT 5 sec. / POWER ON**

**NO
MOVES**

**NO
BEEPS**

MOVES



BEEPS



Model name:

DIAM 45 M

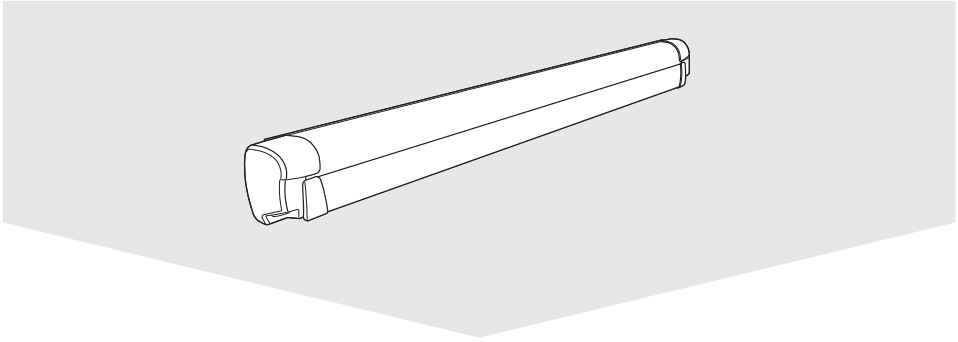
Manufacturer: **NICE**
Model name:

ERA FIT MHT

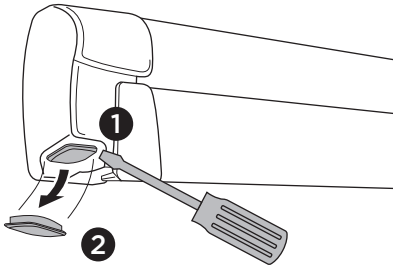
Manufacturer: **NICE**
Model name:

NEO MAT MHT

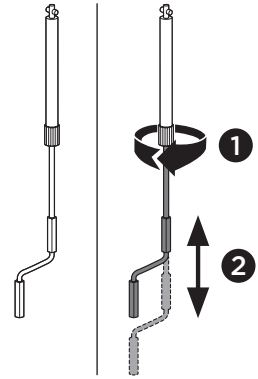
4 MANUAL OVERRIDE



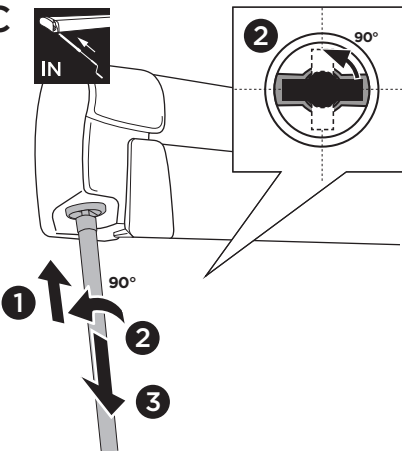
A



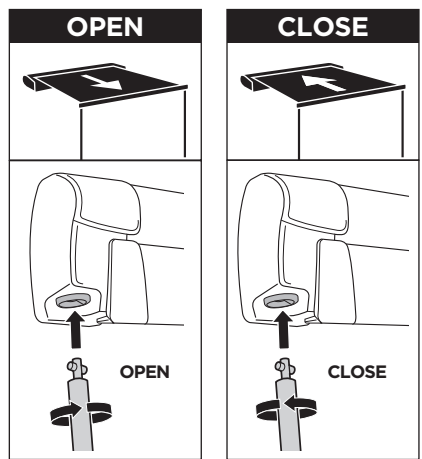
B



C



D



5 POWER SUPPLY TOO LOW ($U < 200\text{V}$)



$< 200\text{ V}$

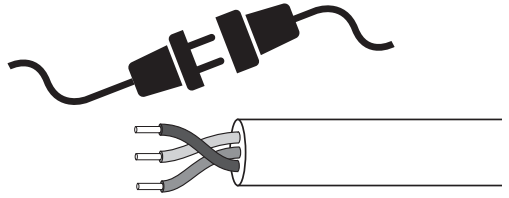
A



OK ?



OK ?



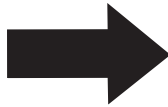
OK ?

OR / AND

B



CAMPING



INVERTER

6 POWER SUPPLY TOO HIGH (U > 250V)



> **250 V**

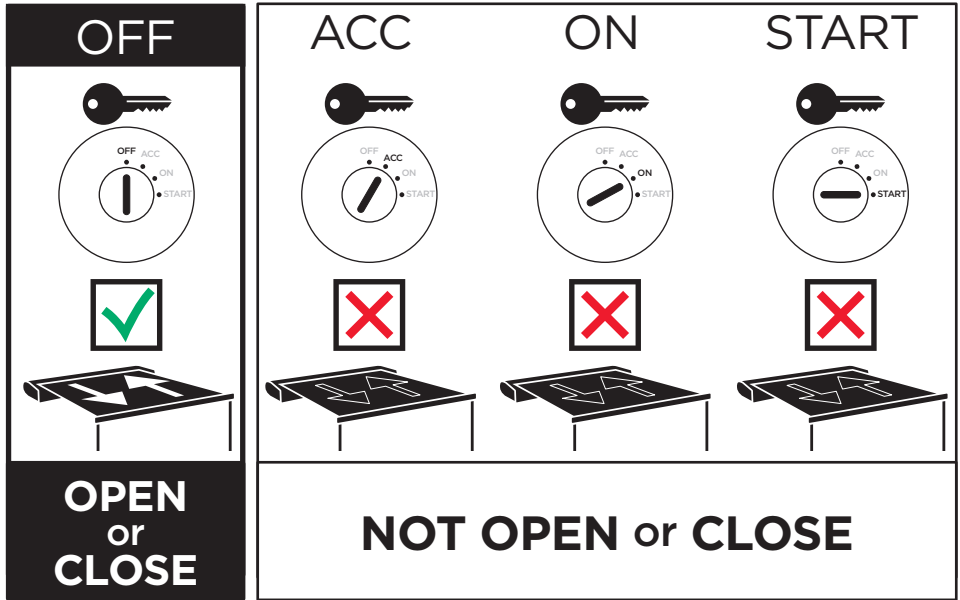


OK ?

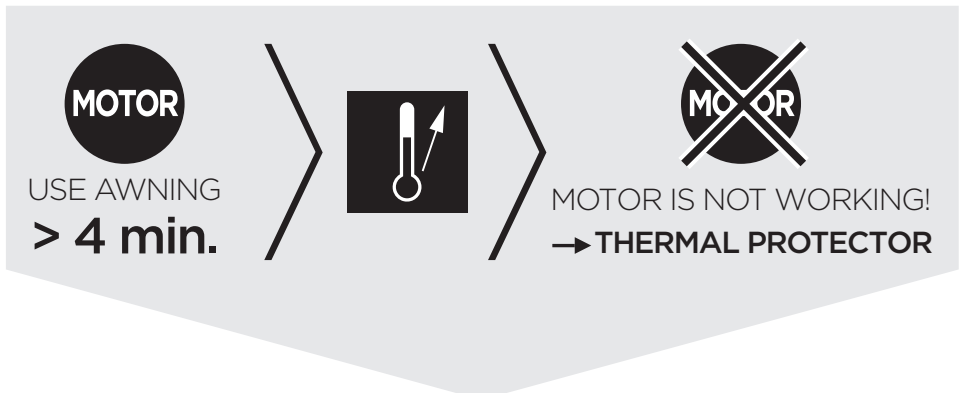


OK ?

7 IGNITION KEY (D+) IS ACTIVE



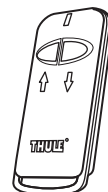
8 THERMAL PROTECTION OF THE MOTOR



A



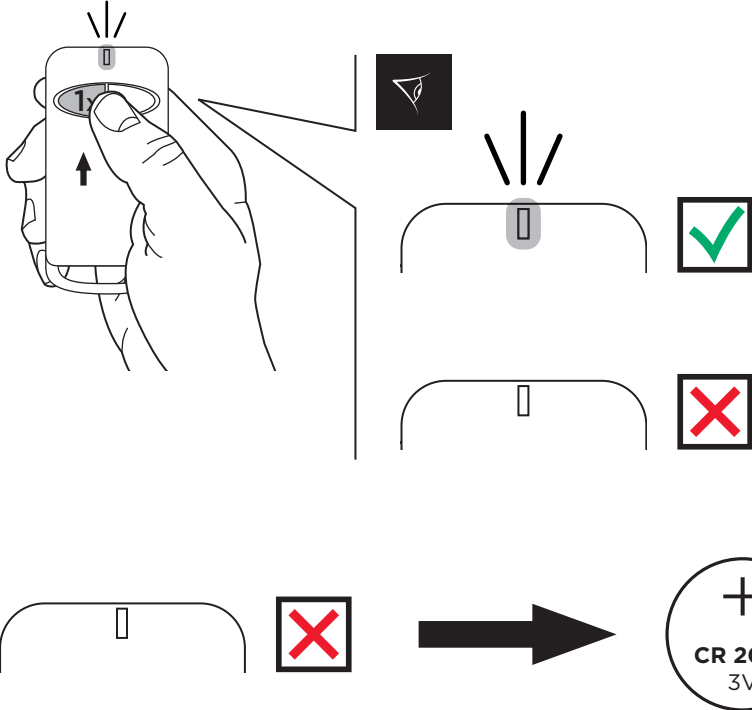
B



TRY AGAIN !

9 REMOTE CONTROL IS BROKEN OR LOST

A No signal (battery)

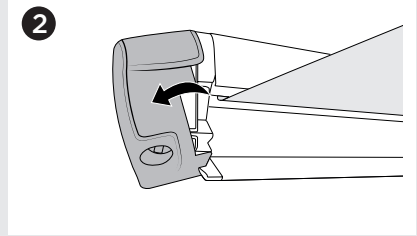
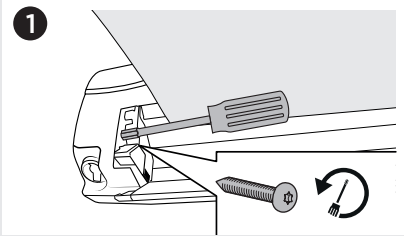


B

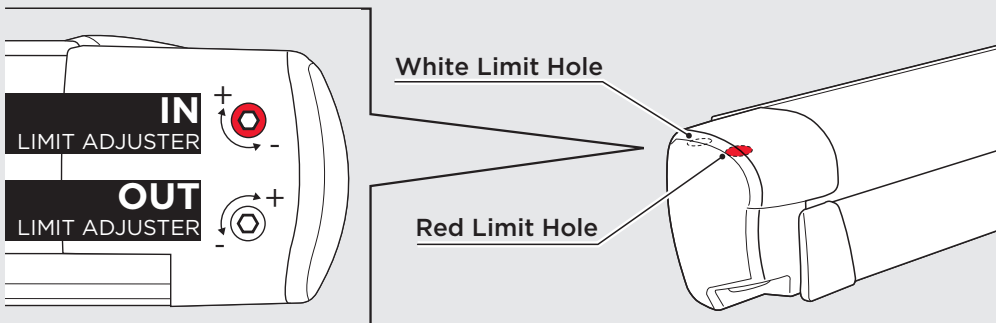
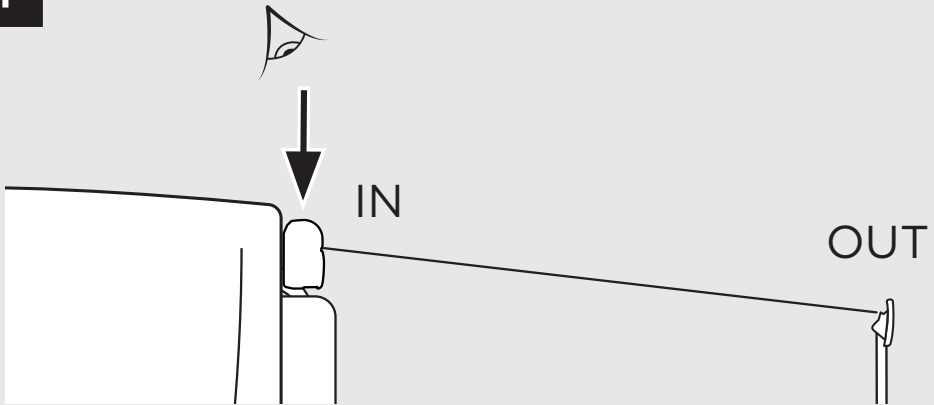
ORDER
New Remote Control

> Contact your dealer
part 1500603579

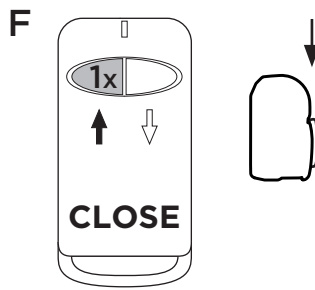
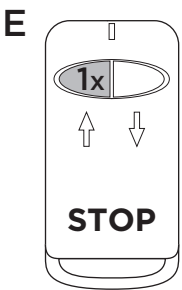
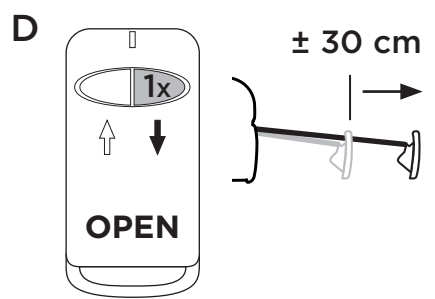
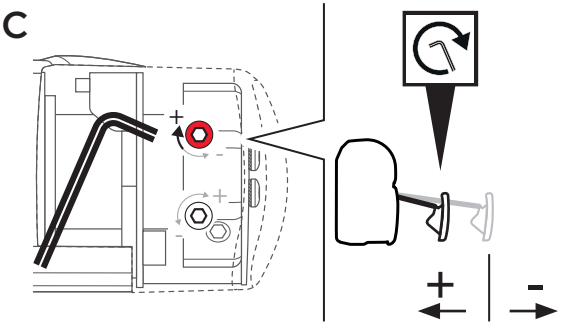
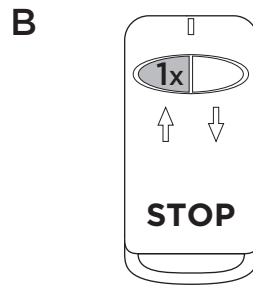
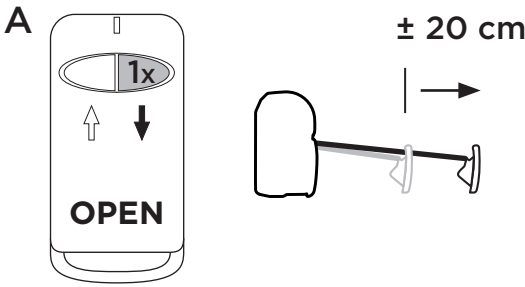
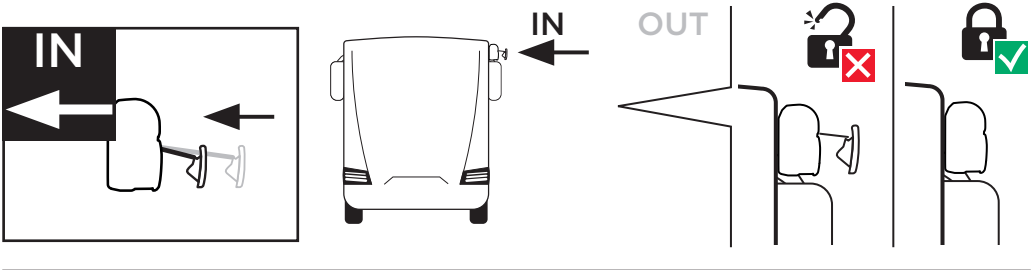
10 LIMIT SETTING (AWNING)



i



1 IN (Limit setting) - Awning does not close completely !

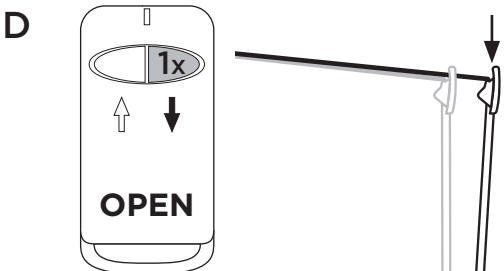
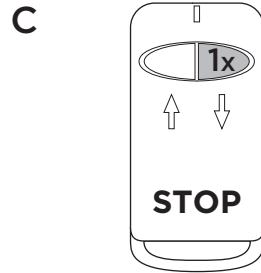
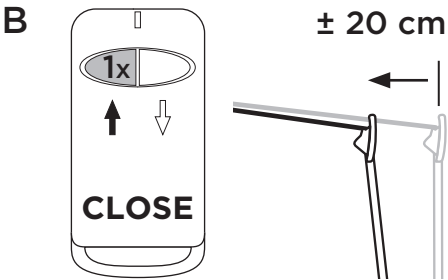
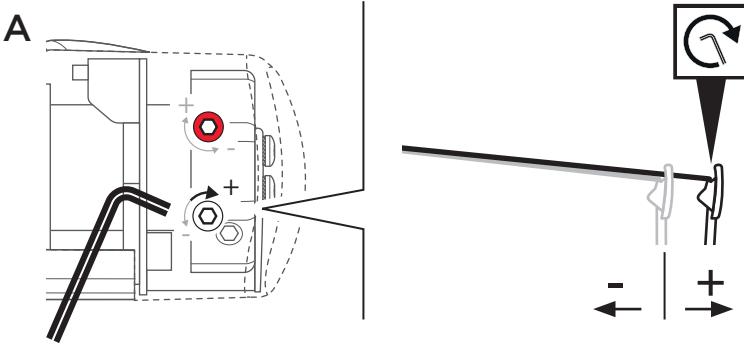
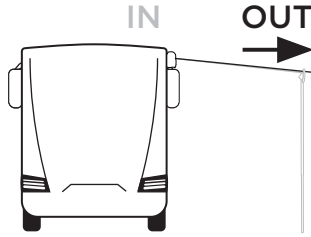
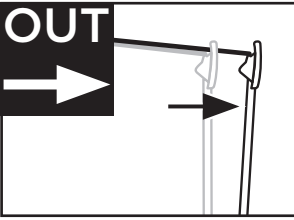


OK ?

YES →

NO → **REPEAT STEP A,B,C,D,E,F**

2 OUT (Limit setting)



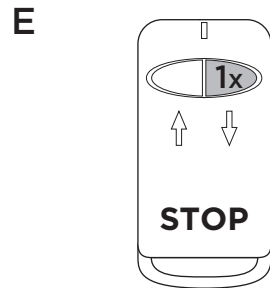
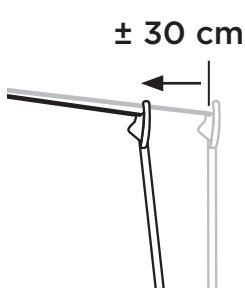
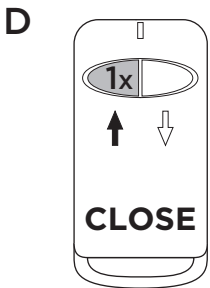
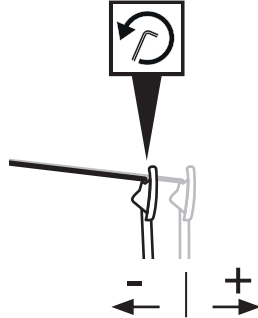
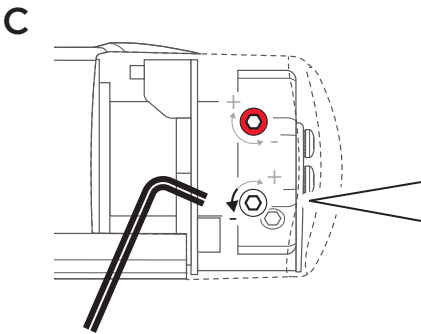
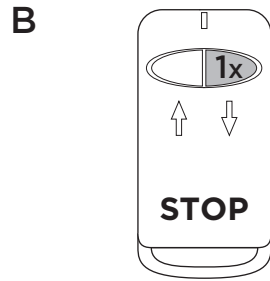
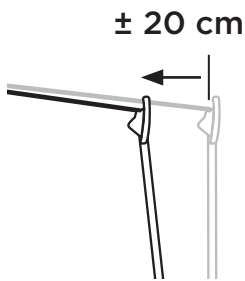
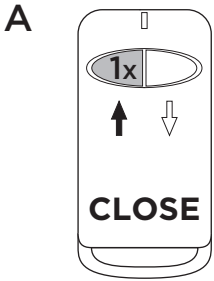
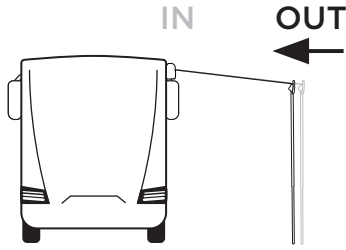
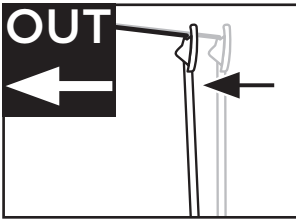
OK ?

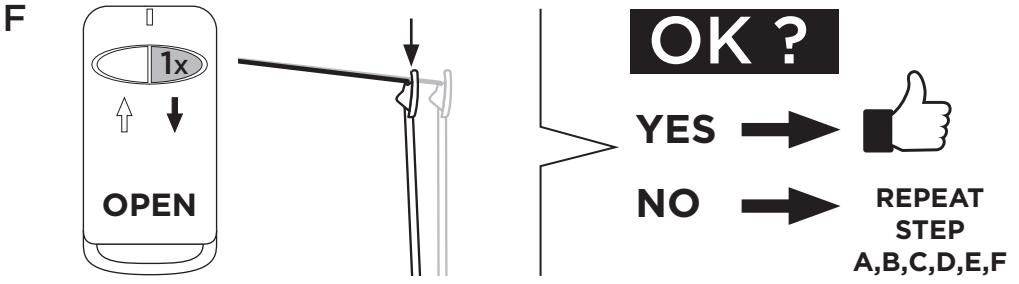
YES →



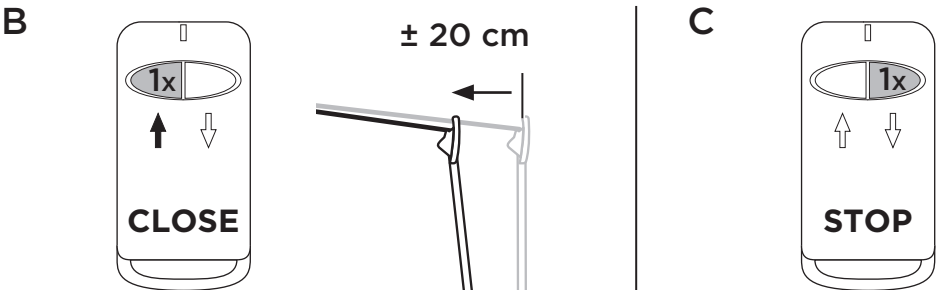
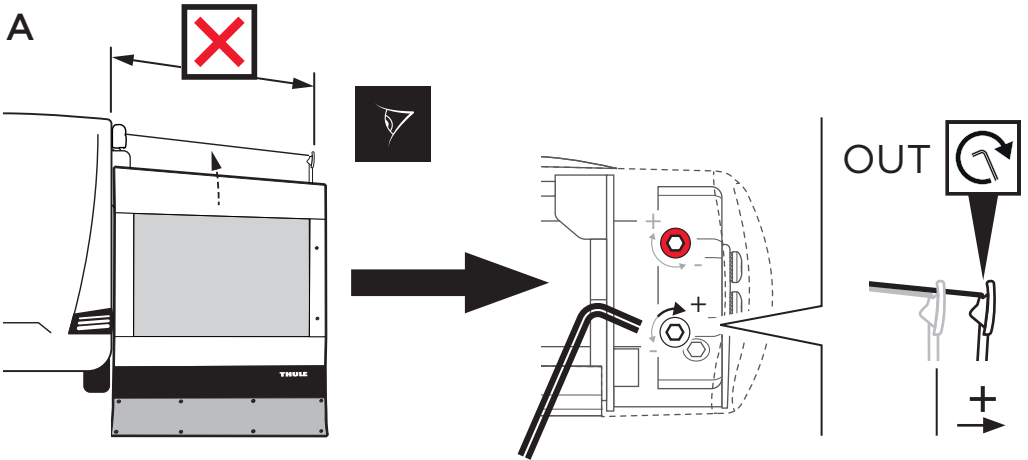
NO →

**REPEAT
STEP
A,B,C,D**

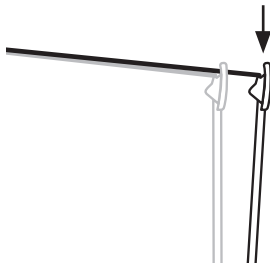
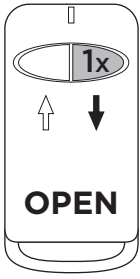




3 Example Smart Panel (Side)



D



OK ?

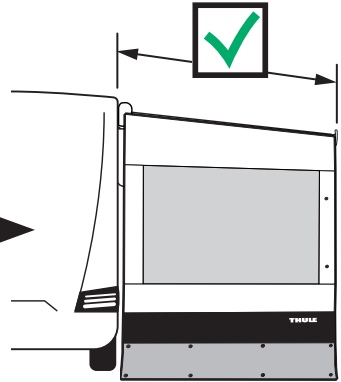
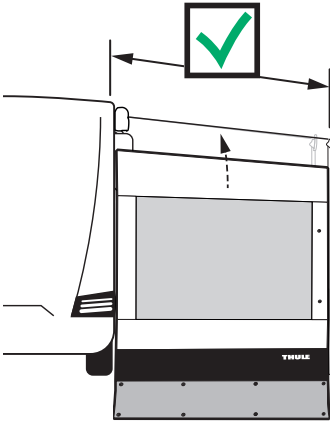
YES →



NO →

**REPEAT
STEP
A,B,C,D**

E



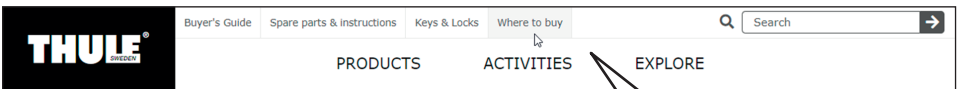
11 CONTACT DEALER

Your Thule dealer details:

The Thule dealer can place his contact details here

Find your Thule dealer:

www.thule.com



OR

